

e 27 cinespaña

OCT. TOULOUSE du 6 au 16

2022 RÉGION OCCITANIE du 1^{er} au 31



IMPRESSION : CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA HAUTE-GARONNE - © VISUEL : TATIANA DEL TORO

UNE SAISON
CINÉMA
À TOULOUSE
06-12/02-23

LA CINÉMATHEQUE DE TOULOUSE - ABC - PATHÉ WILSON - AMERICAN COSMOGRAPH - CRATÈRE
INSTITUTO CERVANTES - MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS ET LES SALLES PARTENAIRES EN RÉGION

CULTURES POUR TOUS EN HAUTE-GARONNE
22
SAISON
CULTURELLE
23

4 > 16
OCTOBRE
2022

36^e
édition

JAZZ SUR son 31

Création CD31-22-07/19944 Licences : 10-A-R-21-012704 (Pavillon République) ; 10-A-R-21-14288 (Espace Roguel) ; 20-A-R-20-7565 ; 30-A-R-20-1113 - Dates d'expiration : N°1 : 3 novembre 2024, N°2 : 5 mars 2025, N°3 : 3 mars 2025

Partenaires médias

mezzo

clutch
la grille culturelle

TSF JAZZ
TSFJAZZ.COM

Jazz
magazine

Soul Bag

ramdam

bleu
occitane



cd31.net/jazz

Billetterie
Renseignements
Tél. 05 34 45 05 92



ÉDITORIAL

Après deux éditions présentiels maintenues en temps de pandémie, **Cinespaña** revient pour une 27^e édition avec ses malles remplies de films et la joie de retrouver toutes ses spectatrices et spectateurs.

On retrouvera un échantillon trié sur le volet **d'avant-premières** et de films inédits en **Compétition** Fiction et Documentaire qui permettront de prendre le pouls d'une cinématographie qui cette année a littéralement explosé en affirmant sa présence dans les salles et les festivals. Nous aurons ainsi l'immense plaisir d'accueillir sur un week-end entier le réalisateur **Rodrigo Sorogoyen**, fort du récent succès de son film *As bestas*, en lancement du cycle **Spanish noir** que nous consacrons, avec notre partenaire La Cinémathèque de Toulouse, au cinéma policier espagnol.

Outre les projections, Cinespaña propose une série de rencontres avec des personnalités marquantes du monde artistique ou de la société civile espagnole. Le juge **Baltasar Garzón** ou encore les écrivains **Jesús Carrasco** et **Javier Cercas** nous feront l'honneur de leur présence et viendront dialoguer avec le public toulousain.

Notre volonté est aussi de continuer à explorer, en plus des chemins du cinéma espagnol, ceux du **cinéma portugais** avec plusieurs films lusophones présentés en Panorama et une importante rétrospective consacrée au cinéaste **João Pedro Rodrigues**, présentée dans le cadre de la Saison France-Portugal en partenariat avec La Cinémathèque de Toulouse.

Cinespaña vous donne donc rendez-vous à Toulouse du **6 au 16 octobre** et durant le mois complet dans une cinquantaine de salles de la **Région Occitanie**. Nous inaugurerons les festivités en célébrant le **Día del Cine Español**, le 6 octobre à l'Institut Cervantes, autour du cinéaste **Juan Antonio Bardem** dont l'on fête cette année le centenaire de la naissance.

Et toute la semaine, rendez-vous au Village du festival dans la cour de la Cinémathèque pour déguster entre deux séances quelques tapas et danser à nouveau au son des apéros-concerts ! Bienvenidos y buen festival !

Françoise Palmerio-Vielmas, PRÉSIDENTE
& l'équipe de Cinespaña

Nous remercions tous les partenaires institutionnels qui soutiennent financièrement le festival : Ville de Toulouse, Casino Barrière, Région Occitanie, Conseil départemental de la Haute-Garonne, Acción Cultural Española, Ambassade d'Espagne à Paris, AISGE, Instituto Cervantes, CROUS, ICAA et Eurorégion.

Nous remercions toutes celles et ceux qui ont participé à l'organisation de la 27^e édition de Cinespaña.

Merci aux salles de cinéma et aux structures culturelles qui nous accueillent et co-produisent cet évènement.

Merci aux cinéastes, producteurs, distributeurs, agents de vente et représentants légaux qui ont autorisé la projection de leurs films et font confiance au festival.

Merci aux Amis de Cinespaña pour leur soutien.

Nous remercions enfin tout particulièrement les salariés, les services civiques, les bénévoles et les membres de l'association AFICH.

30 novembre
4 décembre 2022

festival de ciné-concerts

**UNE SAISON
CINÉMA
À TOULOUSE**

09-22/02-23

**LA CINÉMATHEQUE
DE TOULOUSE**

Toute la programmation
détaillée, les actualités,
changements de programme,
ainsi que la **rencontre avec
l'actrice ou l'acteur**
et l'intégralité des **activités
proposés en Région**
sont sur

www.cinespagnol.com

 @festivalcinespana

 @festcinespana

 @festcinespana

Ce programme est
accompagné d'un dépliant
qui contient la grille
de programmation
des 11 jours de festival

★ Les séances en présence d'un-e invité-e sont signalées par une étoile.

UNE PRODUCTION AFICH. Association pour le Festival International de Cinéma Hispanique
10 rue Jean Rancy - 31000 Toulouse - France. +33 5 61 12 12 20 - www.cinespagnol.com

PRÉSIDENCE Françoise Palmerio-Vielmas **VICE-PRÉSIDENCE** Patrick Bernabé **CO-DIRECTION** Loïc Diaz-Ronda, loic.diaz@cinespagnol.com ; Alba Paz, alba.paz@cinespagnol.com **PROGRAMMATION** Alba Paz et Loïc Diaz-Ronda ; assistante : Laëtitia Moussaron ass.prog@cinespagnol.com **COMMUNICATION ET RELATIONS PRESSE** Sonia Conti, sonia.conti@cinespagnol.com ; assistantes : Marie Sigüé-Fauvel ass.communication@cinespagnol.com et Justine Bergounhon **RÉGIE GÉNÉRALE** Charline Bruel, regie@cinespagnol.com **CINESPAÑA EN RÉGION** Laëtitia Moussaron **SCOLAIRE ET UNIVERSITAIRE** Alba Paz et Rémy Bouas, scolaires@cinespagnol.com **COMITÉS DE SÉLECTION Fiction** Fabrice Corrons, Françoise Derrien, Loïc Diaz-Ronda, Françoise Palmerio-Vielmas et Alba Paz **Documentaire** Irene Bailo, Maryse Bergonzat, Patrick Bernabé, Loïc Diaz-Ronda, Daniela Monteiro, Alba Paz et Mauricio Tunaroz **Scolaires** Rémy Bouas, Christine Lebrero, Jose Nuñez et Alba Paz **ÉDITION** Lorena Magee, Loïc Diaz-Ronda, Justine Bergounhon **PARTENARIATS** Françoise Palmerio-Vielmas et Sonia Conti, presidency@cinespagnol.com **INVITÉS** Francisco Garcia, ass.invite@cinespagnol.com **ADMINISTRATION** Véronique Hernandez et Colin Feissel, administration@cinespagnol.com **BÉNÉVOLES** benevoles@cinespagnol.com **GRAPHISME** www.lorena-magee-graphiste.com **IMPRESSION** Conseil départemental de la Haute-Garonne **SITE Céréral** conseil **VISUEL 2022** Tatiana del Toro Zuñiga tatianadelatoroz@gmail.com **PRESTATAIRES** Sous-titrages : 36 caractères, Le Joli Mai, Clémence Araud, / Accueil des invités : Hôtel Crowne Plaza et Hôtel de France

SOMMAIRE

PAGES

Ouverture / Clôture	06-07
COMPÉTITIONS	
Fiction & Nouveaux Cinéastes	08-13
Documentaire.....	14-17
CYCLES	
Spanish noir.....	18-25
Rétrospective João Pedro Rodrigues	26-31
Relámpagos / Chema García Ibarra	32
Classiques contemporains	33
Día del Cine Español / J.A. Bardem	34-35
PANORAMA	
Avant-premières	36-38
Panorama Espagne	39-41
Panorama Portugal	42-43
Miradas. Documentaires sur l'art.....	44-45
Miradas. Rencontre avec Baltasar Garzón	46
SECTIONS PARALLÈLES	
Instituto Cervantes. Rencontres / Alma gitana	47-49
Ombres Blanches / Javier Cercas	51
Jeune public	52-53
Cinespaña en Région	54-57
Infos pratiques	62
Apéros concerts	63
Index des films	65

Nous remercions le Conseil départemental de la Haute-Garonne pour l'impression de ce programme

DÍA DEL CINE ESPAÑOL >> JEUDI 6 OCTOBRE>> 18h30 **Hommage à Juan Antonio Bardem** Instituto Cervantes - ENTRÉE LIBRE - voir p. 34**SOIRÉE D'OUVERTURE >> VENDREDI 7 OCTOBRE**>> 19h **Lancement de la 27^e édition**, grande salle de La Cinémathèque de Toulouse - ENTRÉE LIBRE>> 20h **Apéro concert** avec le groupe The Jazz Bicravers - ENTRÉE LIBRE**FILMS D'OUVERTURE**PREMIÈRE
INTERNATIONALE**EL SOSTRE GROC****Isabel Coixet**

2022 / 1h34 / Documentaire

En 2018, un groupe de neuf femmes déposèrent une plainte contre deux de leurs professeurs de l'école de théâtre de Lleida pour des abus sexuels perpétrés entre 2001 et 2008 lorsqu'elles étaient adolescentes. Par peur et par honte, elles tardèrent longtemps à comprendre et à digérer ce qui s'était passé. La plainte fut déposée alors que le cas était prescrit et elle fut classée sans suite. Malgré cela, leur témoignage ouvrit une porte qui fait que, peut-être, tout n'est pas perdu. Avec ce documentaire-manifeste, Isabel Coixet lève le voile sur un cas de manipulation sexuelle emblématique à bien des égards.

VEN. 07 - 21H15 - CINÉMATHEQUE
SAM. 15 - 14H - CINÉMATHEQUE

AVANT-PREMIÈRE

**PACIFICTION.
TOURMENT SUR LES ÎLES****Albert Serra**

2022 / 2h43 / Avec Benoît Magimel, Sergi López, Marc Susini, Paoa Mahagafanau, Montse Triola...

> Version originale française

Sur l'île de Tahiti, le haut-commissaire de la République De Roller, est un homme de calcul aux manières parfaites. Dans les réceptions officielles comme dans les établissements interlopes, il prend constamment le pouls d'une population locale d'où la colère peut émerger à tout moment. D'autant plus qu'une rumeur se fait insistante : on aurait aperçu un sous-marin dont la présence fantomatique annoncerait une reprise des essais nucléaires français.

VEN. 07 - 20H30 - ABC

ANNONCE DU PALMARÈS >> SAMEDI 15 OCTOBRE À 12hSuivez en direct l'annonce du Palmarès de la 27^e édition de Cinespaña sur nos réseaux sociaux.

Les principaux films primés seront rediffusés le dimanche 16 octobre à l'ABC et à La Cinémathèque de Toulouse. Les horaires de projection seront annoncés sur notre site.

Les Prix de la 27^e édition> **Violette d'Or et autres Prix du Jury Officiel** - voir p. 8> **Prix Nouvelles / Nouveaux Cinéastes du Jury de la Critique Française & du Jury Étudiant** - voir p. 9> **Prix José-Maria Berzosa du Jury Documentaire** - voir p. 14> **Prix du Public**

Les spectateurs votent pour un film de fiction de la Compétition Officielle. Le film primé bénéficiera d'une campagne de presse dans *La Dépêche du Midi* lors de sa sortie en salles.

SOIRÉE DE CLÔTURE >> SAMEDI 15 OCTOBRE

>> 20h15 La Cinémathèque de Toulouse - ENTRÉE LIBRE

Rencontre. Le cinéma de Basilio Martín Patino

Professeure à l'Université Rey Juan Carlos, **Ana Martín Morán** reviendra sur l'œuvre de ce cinéaste capital. Dans sa légendaire trilogie documentaire interdite par le franquisme – *Canciones para después de una guerra* (1971), *Queridísimos verdugos* (1973) et *Caudillo* (1974) – Basilio Martín Patino s'est efforcé d'établir un dialogue ouvert, critique et complice, avec le spectateur.

>> 21h30 La Cinémathèque de Toulouse

CANCIONES PARA DESPUÉS DE UNA GUERRA Basilio Martín Patino

1971 / 1h40 / Documentaire / Scén. Basilio Martín Patino & José Luis García Sánchez / Mus. Manuel Parada, Imperio Argentina, Antonio Machín, Celia Gámez, Miguel Ligerio, Antonio Molina...

> Copie restaurée par Filmoteca Española
et Acción Cultural Española pour Cinespaña 2022

À travers un montage de chansons sur des images de films ou d'actualités, *Canciones para después de una guerra* pose un regard ironique et tendre sur l'après-guerre civile, période de privation pour la majorité des Espagnols, mais aussi de retour d'une société de divertissement. Ce monument du cinéma espagnol, terminé en 1971 mais qui ne put sortir qu'en 1976, est à la fois un ancêtre du vidéoclip, un essai politique mordant et une ode à la culture populaire ibérique, longtemps vouée aux gémonies par le franquisme.



EN PARTENARIAT AVEC

FILMOTECA
ESPAÑOLA

AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

ICA

Jury Officiel

Le Jury Officiel décerne la **Violette d'Or du Meilleur Film de Fiction**, dotée de 2 000 € par la Mairie de Toulouse, parmi une sélection de huit longs-métrages inédits en France. Il remet également le prix du Meilleur Réalisateur ou de la Meilleure Réalisatrice, de la Meilleure Interprétation Féminine et Masculine, de la Meilleure Musique, de la Meilleure Photographie et du Meilleur Scénario.



Claire Simon > Réalisatrice & scénariste
PRÉSIDENTE DU JURY

Arrivée au cinéma par le montage, Claire Simon est l'auteur de films documentaires comme *Récréations* (1992) et *Coûte que coûte* (1995), avant de réaliser en 1997 son premier long-métrage de fiction *Sinon, oui*, qu'elle présente alors à la Quinzaine des réalisateurs. Elle dirige pendant dix ans le département Réalisation de la Fémis, et réalise en 2016 le documentaire *Le Concours*, qui prend pour sujet l'examen d'entrée de la très sélective école de cinéma parisienne. En 2021, elle travaille avec Swann Arlaud et Emmanuelle Devos sur *Vous ne désirez que moi*.



Céline Bozon > Directrice de la photographie
Diplômée du département Image de la Fémis en 1999, Céline Bozon collabore avec de nombreux cinéastes en tant que cheffe opératrice. Elle signe notamment l'image de *Tip Top* de Serge Bozon en 2013, de *Félicité* d'Alain Gomis en 2017, qui remporte l'Ours d'Argent lors de la 67^e édition du Festival du Film International de Berlin, et de *L'Enfant rêvé* de Raphaël Jacoulot en 2020. Elle travaille également aux côtés de Claire Simon sur le film *Vous ne désirez que moi* (2021).



Laurence Côte > Actrice & réalisatrice
Après une première apparition à l'écran en 1987 dans *Travelling avant* de Jean-Charles Tacchella, l'actrice se fait remarquer en 1989 dans *La Bande des quatre* de Jacques Rivette. Elle travaille ensuite avec des auteurs comme Jacques Doillon, Jean-Luc Godard et Arnaud Desplechin. C'est dans le film d'André Téchiné *Les Voleurs* qu'elle obtient sa notoriété en jouant aux côtés de Catherine Deneuve et Daniel Auteuil et décroche ainsi le César du Meilleur Espoir Féminin en 1997. Elle réalise aussi des courts-métrages dont *La Mère à boire* (2015) avec Emmanuelle Devos.

Le Conseil départemental de la Haute-Garonne soutient les deux prix attribués par les deux Jurys de la Compétition Nouvelles / Nouveaux Cinéastes.



Jury Étudiant NOUVEAUX CINÉASTES

Composé d'étudiants sélectionnés par le CROUS de Toulouse-Occitanie, le Jury Étudiant décerne le **Prix Étudiant Nouvelles / Nouveaux Cinéastes** parmi une sélection de premiers ou seconds longs-métrages inédits en France. Le film primé fera l'objet d'une tournée, soutenue par le Conseil départemental de la Haute-Garonne, dans les salles du département en 2023.

Jury de la Critique Française NOUVEAUX CINÉASTES

Le Jury de la Critique Française décerne le **Prix Nouvelles / Nouveaux Cinéastes**, doté de 2 000 € par le Conseil départemental de la Haute-Garonne, parmi une sélection de premiers ou seconds longs-métrages inédits en France.



Jocelyn Manchec > Critique & intervenant scolaire
Jocelyn Manchec est formateur cinéma dans différents dispositifs associant Education Nationale et CNC, intervenant dans les écoles et conférencier dans des circuits de salles patrimoniales, floqué AFACE et ADRC. Il écrit également dans la nouvelle presse cinéma papier (*La 7^e Obsession*, *SoFilm*) et est rédacteur en chef depuis octobre 2018 du fanzine rétrophile *Abordages*, le *Cinéma Scandaleusement Pris par la Quille*.



Nicole Clodi > Journaliste culture & cinéma
Nicole Clodi est journaliste au service Culture / Spectacles de *La Dépêche du Midi*, où elle a le titre de chef de rubrique Cinéma. Pour son journal, elle a couvert les plus grands festivals : Cannes, Deauville, Gérardmer, rencontré quasiment toute la planète cinéma et interviewé les plus grands réalisateurs.



Eva Morsch Kihn > Programmatrice & consultante
Eva Morsch Kihn est la coordinatrice de la programmation Fiction et Muestra de Cinélatino, Rencontres de Toulouse. Elle fait partie du comité de sélection des sections Primer Corte et Copia Final de Ventana Sur. Elle est également consultante pour la sélection des projets du Venice Gap Financing Market du Festival de Venise. Enfin, elle est membre des conseils d'administration de la CICAIE, de Carrefour des Festivals et d'Occitanie Films.

NOUVELLE CINÉASTE



EL AGUA

Elena López Riera

2022 / 1h44 / Prod. Alina Film, Les Films du Worso & Suica Films / Scén. Elena López Riera & Philippe Azoury / Son. Carlos Ibañez Diaz, Mathieu Farnier & Denis Sechaud / Photo. Giuseppe Truppi / Mont. Raphaël Lefèvre / Avec Luna Pamiés, Bárbara Lennie, Nieve de Medina, Alberto Olmo...

Dans un petit village du sud-est de l'Espagne, une légende ancestrale raconte que la rivière s'éprend de la plus jolie fille et l'emporte au cours d'une inondation. Sous un soleil de plomb, Ana, dix-sept ans, échappe à la vigilance de sa mère pour vivre un été d'amour et de fête, mais une violente tempête menace d'éclater et de faire déborder le cours d'eau. Film à l'étrangeté envoûtante, où mythologie superstitieuse des anciens côtoie les interrogations et aspirations terre-à-terre des plus jeunes. *El agua* décrit une Espagne désertifiée dont il est difficile de s'échapper et où règne encore le poids des légendes.

DIM. 09 - 17H - ABC ★
MAR. 11 - 21H15 - ABC
JEU. 13 - 19H10 - ABC ★

NOUVELLE CINÉASTE



CERDITA

Carlota Pereda

2021 / 1h30 / Prod. Morena Films & Backup Media / Scén. Carlota Pereda / Mus. Olivier Arson / Photo. Rita Noriega / Mont. David Pelegrín / Avec Laura Galán, Richard Holmes, Carmen Machi, Irene Ferreira, Camille Aguilar, Pilar Castro...

[Déconseillé aux moins de 16 ans]

Dans la petite ville du centre de l'Espagne où elle habite, Sara doit supporter en raison de son poids les incessantes moqueries des autres adolescentes. Pour couronner le tout, ses parents tiennent une boucherie où elle doit travailler lorsque ce n'est pas son petit frère qui lui vole son portable... Mais tout va changer avec l'arrivée d'un étranger – mi homme des bois, mi ange de la mort –, qui va s'en prendre aux habitants de la ville et semer la terreur. Sara devra alors accomplir des actes insoupçonnés. Quelque part entre *Carrie* et *Jambon, Jambon*, ce premier long-métrage de Carlota Pereda confirme le renouveau du cinéma de genre espagnol.

DIM. 09 - 14H - CINÉMATHEQUE
MAR. 11 - 17H - CINÉMATHEQUE
JEU. 13 - 21H15 - CINÉMATHEQUE

PREMIÈRE
FRANÇAISE

GIRASOLES SILVESTRES

Jaime Rosales

2022 / 1h47 / Prod. Fresdeval Films, A Contracorriente Films, Oberon media, Luxbox / Scén. Bárbara Díez & Jaime Rosales / Photo. Hélène Louvart / Son. Nicolás Tsubertidis, Eva Valiño / Mont. Lucía Casal / Avec Anna Castillo, Oriol Pla, Quim Àvila, Lluís Marquès, Carolina Yuste, Manolo Solo...

Du haut de ses 22 ans, Julia élève seule sa fille et son fils, assistée de l'aide bienveillante de leur grand-père. Elle entame une relation intense et chaotique avec Óscar, mais doute que celui-ci puisse assumer un rôle de père pour ses enfants. Un incident inattendu l'amène à se lancer en quête d'un avenir meilleur. Dressant un subtil portrait d'une jeune femme qui cherche comment naviguer dans les eaux tumultueuses de la maternité et de l'amour, Jaime Rosales signe un film lumineux malgré ses moments de forte tension dramatique, éclatant de sincérité et d'empathie.

SAM. 08 - 17H - ABC
LUN. 10 - 21H - ABC
VEN. 14 - 19H - ABC ★

NOUVELLE CINÉASTE

PREMIÈRE
FRANÇAISE

LA MATERNAL

Pilar Palomero

2022 / 1h40 / Prod. Inicia Films, Bteam & Barrixica / Scén. Pilar Palomero / Photo. Julián Elizalde / Mus. Frédéric Schindler / Mont. Sofi Escudé / Avec Carla Quílez, Ángela Cervantes, Jordan Dumes, Pepe Lorente...

Carla, 14 ans, vit avec sa mère dans l'ancien restaurant familial. Séchant régulièrement les cours, elle préfère traîner avec son ami Efraín. Quand l'assistante sociale découvre que Carla est enceinte, celle-ci est envoyée dans un foyer d'accueil pour mères mineures. C'est le début de l'apprentissage d'une nouvelle vie. Pilar Palomero décrit avec justesse le parcours accidenté d'une adolescente hypersensible et le microcosme familial ou amical auquel elle tente de se raccrocher. Mobile et immersive, la caméra filme au plus près ce personnage de jeune fille démunie face aux nouvelles émotions qui l'habitent.

DIM. 09 - 21H - PATHÉ WILSON
MAR. 11 - 19H - PATHÉ WILSON
JEU. 13 - 21H - PATHÉ WILSON

NOUVEAU CINÉASTE

PREMIÈRE
FRANÇAISE

MI VACÍO Y YO

Adrián Silvestre

2022 / 1h38 / Prod. Marta Figueras / Scén. Carlos Marqués-Marcet, Raphaëlle Pérez & Adrián Silvestre / Photo. Laura Herrero Garvín / Mont. Adrián Silvestre / Avec Raphaëlle Pérez, Alberto Díaz, Marc Ribera, Isabel Rocatti...

[Déconseillé aux moins de 16 ans]

À 21 ans, Raphaëlle cherche à comprendre la sensation de vide qu'elle a toujours ressentie et qui l'accompagne partout. Quand sa psychologue lui diagnostique une dysphorie de genre, commence pour elle un long cheminement semé de questionnements et de confusion, en quête de son identité. D'une bienveillance rare, porté par l'interprétation naturaliste de son actrice principale, *Mi vacío y yo* étudie le parcours singulier d'une jeune femme trans qui refuse les étiquettes toutes faites et finit par trouver dans l'art le chemin de son épanouissement.

SAM. 08 - 18H50 - PATHÉ WILSON
LUN. 10 - 20H - PATHÉ WILSON
VEN. 14 - 21H20 - PATHÉ WILSON ★

NOUVEAU CINÉASTE

PREMIÈRE
FRANÇAISE

RENDIR LOS MACHOS

David Pantaleón

2021 / 1h21 / Prod. Noodles Production & Volcano Films / Scén. David Pantaleón & Amos Milbor / Mus. Pedro Perles / Photo. Cristina Noda / Mont. Darío García & Himar Soto / Avec Alejandro Benito, Julio César, José Mentado, Lili Quintana...

Suite au décès du patriarche, les deux fils d'un éleveur d'ovins de Fuerteventura, aux Canaries, sont contraints de surmonter un défi déconcertant afin de toucher leur part d'héritage. Ils doivent transporter, à travers des terres arides et sauvages, sept boucs pour les remettre au plus grand rival de leur père. À mi-chemin entre western contemporain, road movie et geste quichotesque, le premier long-métrage de David Pantaleón revisite avec une ironie mordante et une rigueur plastique confondante le récit classique de la rivalité fraternelle.

SAM. 08 - 14H50 - CINÉMATHEQUE
LUN. 10 - 19H30 - CINÉMATHEQUE ★
JEU. 13 - 17H50 - CINÉMATHEQUE



SIS DIES CORRENTS

Neus Ballús

2021 / 1h25 / Prod. Distinto Films, El Kinògraf & Slot Machine / Scén. Neus Ballús & Margarita Melgar / Mus. René-Marc Bini / Photo. Anna Molins / Mont. Neus Ballús & Ariadna Ribas / Avec Mohamed Mellali, Valero Escolar, Pep Sarrà, Paqui Becerra...

Sis dies corrents raconte une semaine dans la vie de Moha, Valero et Pep, employés d'une petite entreprise de plomberie et d'électricité à la périphérie de Barcelone. Pour valider sa période d'essai, Moha, un jeune émigré marocain, doit composer avec ses collègues lunatiques et une clientèle excentrique. Son supérieur, Valero, doute qu'il soit qualifié pour remplacer Pep ou que les clients puissent accepter un plombier d'origine étrangère. Entre documentaire et fiction, ce troisième long-métrage de Neus Ballús explore avec un humour tendre et un sens de l'observation acéré la question de l'altérité, des préjugés et du vivre ensemble.

SAM. 08 - 13H10 - CINÉMATHEQUE
MER. 12 - 19H30 - CINÉMATHEQUE ★
VEN. 14 - 16H30 - CINÉMATHEQUE



VENEZ VOIR

(Tenéis que venir a verla)

Jonás Trueba

2022 / 1h04 / Prod. Los Ilusos Films / Son. Álvaro Silva Wuth, Eduardo Castro / Scén. Jonás Trueba / Photo. Santiago Racaj / Mont. Marta Velasco / Avec Itsaso Arana, Francesco Carril, Irene Escolar, Vito Sanz, Chano Domínguez...

« Let's move to the country » chante Bill Cahallan au rythme du paysage qui défile par la vitre du train qui emporte Elena et Dani en périphérie de Madrid, chez leurs amis Susana et Guillermo. L'occasion pour les deux couples de trentenaires de comparer leurs trajectoires de vie, leurs projets pour le futur, et leurs certitudes sur l'avenir. bercé d'une attachante poésie, *Venez voir* développe une réflexion sur notre rapport à l'art, aux autres et à la nature dans un monde qui change à une vitesse alarmante. Trame minimaliste et mise en scène épurée donnent à ressentir avec un certain naturel la longueur d'un été post-pandémie.

SAM. 08 - 21H10 - ABC ★
MER. 12 - 18H10 - ABC
VEN. 14 - 21H30 - ABC

Prix José-María Berzosa

Le Prix du Meilleur Documentaire devient le **Prix José-María Berzosa**. Documentariste né en Espagne, José-María Berzosa (1928-2018) a réalisé l'ensemble de sa carrière en exil au sein de la télévision française qu'il a marquée par son sens de l'observation, son humour et son engagement. Après lui avoir rendu hommage en 2018 avec l'INA, le festival revendique aujourd'hui, avec ce Prix, son héritage.

Jury Documentaire

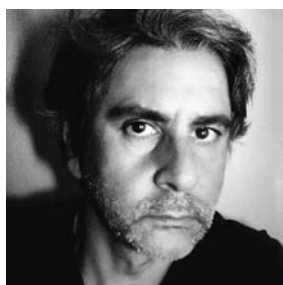
Le Jury Documentaire décerne, parmi une sélection de six longs-métrages inédits en France, le Prix José María Berzosa, doté de 2 000 € par la **Région Occitanie / Pyrénées Méditerranée**.



Hélène Bettembourg > Déléguée Régionale INA Midi Atlantique
Depuis 20 ans, Hélène Bettembourg œuvre à la préservation de la mémoire et du patrimoine audiovisuel entre le Portugal, le Maroc, le Brésil et la France. Elle favorise le dialogue entre les disciplines artistiques et les cultures grâce à son investissement dans les secteurs diplomatique, institutionnel et associatif. Depuis 2011, Hélène Bettembourg est Déléguée Régionale Midi Atlantique de l'Institut national de l'audiovisuel (INA).



Juan Gordillo Hidalgo > Auteur, producteur & réalisateur
Après des études de cinéma, Juan Gordillo Hidalgo se forge une solide expérience sur le terrain, en tant que journaliste reporter puis directeur de la photo et monteur. Il est également cofondateur de Veo Productions. L'histoire contemporaine, politique et sociale est au cœur de ses films. S'inspirant du réalisme poétique, il aime jouer avec le langage cinématographique, mêlant réel, animation et fiction. Parmi ses films et séries documentaires, on peut citer *Les Enfants volés* (2012), *Le Goût de la politique* (2020) ou *AZF* (2021).



Javier Ruiz Gómez > Directeur de la photographie
Né dans le dernier souffle d'une dictature vieillissante et malade. Élevé au sein d'une toute jeune démocratie pleine d'espoir. Encore trop jeune pour la Movida et pour le concert des Rolling Stones au Santiago Bernabéu mais marqué par leur empreinte. Parcours d'études en zigzag qui le conduit vers la photo et le cinéma. Il traverse les frontières jusqu'à la Ville Lumière où il vit et travaille avec les images pendant plus de 20 ans. Adopté par la Ville Rose, il continue sa collaboration derrière la caméra avec des cinéastes français, espagnols et plus si affinités.

PREMIÈRE
FRANÇAISE

BUSCANDO LA PELÍCULA (VERANO 2020)

Enrique García-Vázquez

2021 / 1h36 / Prod. & Mont. Enrique García-Vázquez / Photo. Karu Borge / Avec Karu Borge, Sofía Corral, Enrique García-Vázquez, Lucía Lobato...

Un van, une tente, un micro et une caméra... C'est tout ce qu'il faut à quatre amis improvisés en équipe de tournage pour en découdre avec un été qui s'annonce mal, en raison de la pandémie mondiale. Lancé sur les chemins de traverse de l'Espagne, ce road trip documentaire dresse avec fraîcheur, humour et faconde, le portrait d'une jeunesse et d'un pays acclimatés aux crises successives, et multiplie les rencontres. Entre doutes personnels, analyse générationnelle et futurs alternatifs, *Buscando la película* part en quête de celles et ceux qui refusent de voir leurs rêves frustrés et réinvente l'air de rien l'art du cinéma-vérité.

SAM. 08 - 19H25 - CINÉMATHÈQUE
MAR. 11 - 15H30 - CINÉMATHÈQUE
JEU. 13 - 19H45 - CINÉMATHÈQUE ★

PREMIÈRE
FRANÇAISE

LOS CABALLOS MUEREN AL AMANECER

Ione Atenea

2022 / 1h20 / Prod. Hiruki Filmak, Zazpi T'ardi / Scén. Ione Atenea & Diana Toucedo / Photo. Ione Atenea / Mont. Diana Toucedo / Avec Rosa García, Antonio García, Juan García, Ione Atenea...

Lorsque Ione s'installe dans la maison de la défunte fratrie García, elle découvre que leur vie est encore présente dans les objets qu'ils ont laissés derrière eux. Un piano, des milliers d'images ou des tonnes de cassettes lui permettent d'incarner les personnages du film. Antonio travaillait comme dessinateur pour la maison d'édition Bruguera, Rosita était chanteuse d'opéra et pianiste. Avec leur frère Juanito, ils ont transformé leur maison en espace de création et de fiction pour échapper à la sombre réalité du franquisme. Des années plus tard, avec de nouveaux habitants, leur maison est toujours un lieu où l'on peut vivre autrement.

SAM. 08 - 21H20 - CINÉMATHÈQUE
LUN. 10 - 16H20 - CINÉMATHÈQUE
MER. 12 - 18H - CINÉMATHÈQUE ★



CANTO CÓSMICO. NIÑO DE ELCHE

Leire Apellaniz & Marc Sempere-Moya

2021 / 1h33 / Prod. Señor y Señora, Código Sur / Scén. Leire Apellaniz & Marc Sempere-Moya / Photo. Agnès Piqué Corbera & Marc Sempere-Moya / Mont. Marcos Flórez / Avec Israel Galván, Angélica Liddell, Niño del Elche, C. Tangana...

À travers des rencontres au long cours, des interventions choisies et des séquences surréalistes, *Canto Cósmico* tisse un remarquable puzzle visuel et sonore autour de la figure controversée du chanteur Niño de Elche, apparu il y a quelques années tel un météore dans le panorama musical espagnol. On suit ainsi le *cantaor* dans sa sphère la plus intime – incroyable Paqui, mère de l'artiste – comme dans son univers poétique et sa généalogie artistique, découvrant les angles, les recoins et les nuances d'une personnalité hors norme, qui a su établir un dialogue fécond entre tradition et subversion, avant-garde et orthodoxie flamenca.

DIM. 09 - 15H30 - CINÉMATHEQUE
MAR. 11 - 19H10 - CINÉMATHEQUE ★
VEN. 14 - 16H - CINÉMATHEQUE



ROBIN BANK

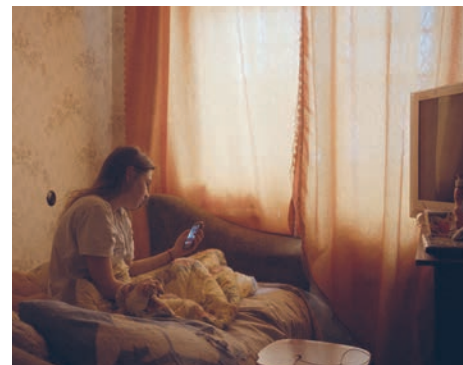
Anna Giralt Gris

2022 / 1h20 / Prod. Jorge Caballero Ramos / Photo. Aïda Torrent Ciudad / Mont. Anna Giralt Gris & Florencia Aliberti

Au début des années 2010, un militant altermondialiste catalan, Enric Duran, parvient à voler sans la moindre violence un demi-million d'euros à différentes banques afin de financer les mouvements sociaux et prouver l'absurdité du système. Dix ans après, la réalisatrice part sur la piste de l'énigmatique activiste passé dans la clandestinité. Trépidant cocktail d'images d'archives, d'enquête contemporaine et de séquences d'animation, *Robin Bank* pose avec jubilation des questions essentielles. Où tracer la démarcation entre ce qui est légal et ce qui est légitime ? Comment désobéir économiquement ? Une seule personne peut-elle encore sauver le monde ?

SAM. 08 - 17H30 - CINÉMATHEQUE ★
LUN. 10 - 19H20 - CINÉMATHEQUE
JEU. 13 - 15H50 - CINÉMATHEQUE

PREMIÈRE
FRANÇAISE



TOGLIATTI À LA DÉRIVE

Laura Sisteró

2022 / 1h10 / Prod. Boogaloo films, Les Films d'Ici / Scén. Laura Sisteró / Photo. Artur-Pol Camprubí / Mont. Alissa Doubrovitskaia, Ariadna Ribas & Laura Sisteró

> VO russe sous-titrée en français

La ville de Togliatti où l'on fabriquait la légendaire Lada, autrefois symbole de progrès et fierté de l'Union Soviétique, est devenue trente ans après la chute du communisme l'une des plus pauvres de Russie. Pour parer à l'ennui, les adolescents qui y sont pris au piège retapent et customisent de vieilles voitures pour les détruire ensuite dans des courses de drifting, une technique de glisse souvent spectaculaire. Avec sensibilité et un sens esthétique rare, ce documentaire s'attache au destin, aux conflits et aux rêves de quelques-uns de ces jeunes gens qui s'adonnent à la seule chose que la société semble pouvoir leur offrir : la dérive.

DIM. 09 - 17H20 - CINÉMATHEQUE ★
MER. 12 - 19H50 - CINÉMATHEQUE
VEN. 14 - 18H - CINÉMATHEQUE

PREMIÈRE
FRANÇAISE



LA VISITA Y UN JARDÍN SECRETO

Irene M. Borrego

2022 / 1h05 / Prod. 59 en Conserva, Cedro Plátano / Scén. & Mont. Irene M. Borrego & Manuel Muñoz Rivas / Photo. Javier Calvo & Rita Noriega / Avec Isabel Santaló, Irene M. Borrego, Antonio López...

On sait peu de choses sur la mystérieuse figure d'Isabel Santaló, une artiste âgée aujourd'hui oubliée, qui connut une certaine renommée dans les années 1960. Mais, de temps en temps, des visiteurs apparaissent chez elle, dont sa nièce, la cinéaste Irene M. Borrego, qui se montre en permanence curieuse et avide de réponses. À travers eux, et par la voix d'Antonio López, le seul peintre de sa génération qui se souvienne d'elle, se dessine un film aux multiples facettes qui se transforme de façon surprenante. Un film sur la mémoire et l'oubli, sur l'art et le processus de création, sur ce que cela signifie d'être une femme et une artiste.

LUN. 10 - 18H - CINÉMATHEQUE
MER. 12 - 16H30 - CINÉMATHEQUE
VEN. 14 - 19H45 - CINÉMATHEQUE ★

PREMIÈRE
FRANÇAISE

EN COPRODUCTION AVEC  LA CINÉMATHEQUE
DE TOULOUSE

Spanish noir

Voyage dans le cinéma policier espagnol, 1950-2021

Depuis le début des années 2010, une nouvelle vague espagnole déferle sur le cinéma policier et arrose le cinéma international de ses perles noires. *Groupe d'élite*, *La isla mínima*, *Que Dios nos perdone*, *El Reino*, *Pas de répit pour les damnés...* pour les titres les plus connus. Rodrigo Sorogoyen (à qui l'on doit aussi la série *Antidisturbios*), Alberto Rodríguez ou Enrique Urbizu, pour ne citer que les réalisateurs qui se cachent derrière ces gros titres du Néo-noir telle qu'on appelle cette vague de l'autre côté des Pyrénées. Néo-noir, car il s'agit bien du renouveau d'un genre, le *policíaco*, moins connu que le film noir américain, le polar français ou le *poliziottesco* italien, mais qui constitue une véritable tradition du cinéma espagnol et recèle quelques incroyables trésors à découvrir de toute urgence.

Cela commence dans les années 1950 avec ce que les critiques et les historiens du cinéma espagnol appellent le Spanish noir. Des polars secs qui n'ont rien à envier aux petits chefs-d'œuvre de la série B américaine par leur inventivité. Esthétiquement, si certains, comme Jess Franco encore dans sa période wellésienne, travaillent une lumière expressionniste et des cadrages tarabiscotés, on est plutôt du côté des films de gangsters et G-Men de la Warner des années 1930-1940 par la recherche d'un réalisme social (ici un noir et blanc documentaire qui descend dans la rue). On retrouvera d'ailleurs, comme pour les films de la Warner, des cartons de mise en garde contre la délinquance ou de louanges aux forces de police. Parce que si la Warner devait se prémunir de la censure démocratique du code Hays, le Spanish

noir devait se soumettre à celle, dictatoriale, du franquisme (on verra le parallèle ironiquement, ou cyniquement, selon).

La force de ces films des années 1950-1960 réside d'abord dans la solidité de leurs mises en scène. Le final de *A tiro limpio* est à mettre à la hauteur de celui du *White Heat* de Raoul Walsh. Le braquage d'ouverture de *El cerco* est d'anthologie, comme le reste du film bâti en implacable souricière en fait un film noir exceptionnel. Mais cette force éclate également dans la manière de filmer les « invisibilisés » du régime (pauvres, délinquants, marginaux, lumpenprolétariat auxquels la dictature refuse toute existence). Des rues madrilènes de *El expreso de Andalucía* aux docks barcelonais de *A tiro limpio*, la caméra, tout en faisant la part belle aux forces de l'ordre, saisit une réalité rare de la vie de la rue. Le Spanish noir, en plus des codes du film de genre, s'offre comme le néoréalisme espagnol.

Si les années de la transition démocratique, après la mort de Franco (1975), voient se développer le cinéma quinqué (genre de polar social autour de la délinquance juvénile que nous avons exhumé dans l'édition 2017 de Cinespaña) et le giallo venu d'Italie – voir ici l'étonnant et inclassable *La Semaine d'un assassin* d'Eloy de la Iglesia – le vrai tournant démocratique du *policíaco* se fait au début des années 1980 avec *El crack*, polar *hard boiled* en mode *Dirty Harry*, et *El arreglo*, thriller paranoïaque aux accents de polar politique transalpin. Comme un trauma des années de dictature, les méthodes policières, irréprochables dans le Spanish noir des années 1950-1960,

s'exposent désormais dans leur brutalité et leur corruptibilité. Démocratie gangrénée par des années de dictature ou signe d'une démocratie en bonne santé qui peut jeter un regard critique sur ses autorités judiciaires ? Comme un écho à *Brigada criminal*, qui ouvrait le Spanish noir, *Groupe d'élite*, qui ouvrait le Néo-noir, apportera peut-être une réponse.

Bref, du Spanish noir au Néo-noir, découverte en profondeur d'un genre, le cinéma policier espagnol, traversé par une veine sociale marquée

par les transformations urbanistiques du pays et toute la complexité de son histoire. Un genre passionnant par sa singularité, son rapport à l'histoire du pays, et ses trésors cinématographiques inconnus en dehors de l'Espagne.

Franck Lubet
RESPONSABLE DE LA PROGRAMMATION DE LA CINÉMATHEQUE
Loïc Díaz-Ronda
CO-DIRECTEUR DE CINESPAÑA

RENCONTRE Rodrigo Sorogoyen



© VALERIO RIOJA

>> SAMEDI 8 - 19h - CINÉMATHEQUE ★

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

En trois films – *Que Dios nos perdone* (2016), *El reino* (2018) et *As Bestas* (2022) – le cinéaste Rodrigo Sorogoyen a renouvelé le genre du Néo-noir en Espagne et s'est imposé comme une figure emblématique du nouveau cinéma européen. Maître des longues montées en tension, capable de brusques ruptures de rythme et de sursauts violents, Rodrigo Sorogoyen fait siennes les règles du thriller classique pour mieux s'en jouer, et nous propose un cinéma intense et haletant, lucide quant aux enjeux de son époque, et en définitive, sans concessions. À l'aide d'une mise en scène épurée, d'un réalisme implacable, il porte un regard rebelle sur l'ordre social et politique établi, et dresse dans ses films un portrait critique des travers de la société espagnole.

Rencontre animée par **Franck Lubet** et **Jérôme Ferret**, sociologue et maître de conférences HDR (EHESS) à l'Université Toulouse Capitole.

Rodrigo Sorogoyen présentera *Que Dios nos perdone* et *As Bestas* le samedi 8 ainsi que *El Reino* le dimanche 9 octobre à la Cinémathèque, voir p. 24 et 25.



LES TUEURS DE MADRID (Brigada criminal)

Ignacio F. Iquino

1950 / 1h20 / Avec José Suárez, Alfonso Estela...

Un pionnier du film noir espagnol pas tout à fait affranchi de son modèle made in USA. Et pourtant *Brigada criminal* tire brillamment son épingle du jeu notamment grâce à sa remarquable utilisation du paysage urbain et ses ellipses bien senties. Barcelone et Madrid au tout début des années 1950 comme si vous y étiez. Une caméra à même le béton et un jeune policier idéaliste qui infiltre un gang de dangereux malfaiteurs. La tension monte et même la brigade cynophile est sur les dents. Une vraie perle noire qui culmine lors d'une impressionnante poursuite sur les toits du centre sanitaire Francisco Franco alors en construction.



LE CERCLE ROUGE (El cerco)

Miguel Iglesias

1955 / 1h17 / Avec José Guardiola, Isabel de Castro...

Cinq braqueurs organisent un hold-up dans une aciérie de Barcelone. Le coup réussit, mais le casse tourne mal et les cadavres s'empilent. Alarme, panique, fuite et le métal en fusion qui brûle les peaux. Pris en chasse par les ouvriers, les voleurs se séparent. La suite n'est que délation, méfiance et paranoïa. Si la police traque les voyous, ce sont bien ces derniers qui intéressent Miguel Iglesias. Un groupe d'hommes qui se déchirent sur fond de trahison. Et sur un rythme effréné, sans temps mort aucun, une série B rugueuse qui témoigne d'un pays sous le joug du franquisme.



TOUCHEZ PAS AUX BIJOUX (El expreso de Andalucía)

Francisco Rovira Beleta

1956 / 1h20 / Avec Jorge Mistral, Marisa de Leza, Mara Berni...

> Projection en 35mm

Ce film est l'adaptation d'un fait divers – un vol survenu en avril 1924 à bord d'un train – par le cinéaste barcelonais Francisco Rovira Beleta. Mais en resituant l'action à Madrid dans les années 1950, Beleta prenait bel et bien le pouls de tout un pays avec ce film néoréaliste habillé comme un film noir. Un ancien athlète, un étudiant en droit et un petit délinquant s'associent pour dérober des bijoux à bord de l'express andalou. Un antiquaire véreux et une femme fatale, mais surtout des quartiers, des rues et des visages anonymes qui en disent long sur la situation d'un pays. Un casse historique certes, mais à la clef le butin du désespoir.



A TIRO LIMPIO

Francisco Pérez-Dolz

1963 / 1h26 / Avec José Suárez, Luis Peña...

Un polar véloce, hargneux et fiévreux jouant constamment avec les limites de la censure franquiste. Au début des années 1960, Martin et Antoine (personnages inspirés par deux figures du maquis anarchiste catalan, Quico Sabaté et Josep Lluís Facerías) retournent à Barcelone dans le but d'organiser une série de braquages. Sur place, le duo devient quatuor et les ennuis commencent. Cupidité, trahison, fusillades et toujours cette caméra au plus près des rues. *A tiro limpio* ou la face cachée de Barcelone, très loin de l'image de carte postale. Un must du film noir espagnol, couronné par un climax d'anthologie niché dans le métro barcelonais.

DIM. 09 - 19H - CINÉMATHÈQUE
MER. 12 - 13H50 - CINÉMATHÈQUE

JEU. 13 - 19H30 - CINÉMATHÈQUE

MAR. 11 - 21H15 - CINÉMATHÈQUE
VEN. 14 - 14H45 - CINÉMATHÈQUE

LUN. 10 - 15H - CINÉMATHÈQUE
SAM. 15 - 15H15 - CINÉMATHÈQUE



LA SEMAINE D'UN ASSASSIN (La semana del asesino)

Eloy de la Iglesia

1972 / 1h47 / Avec Vicente Parra, Emma Cohen, Vicky Lagos...

[Déconseillé aux moins de 16 ans]

Un meurtre en entraîne un autre... L'itinéraire sanglant d'un boucher pris dans une spirale meurtrière à laquelle il ne peut échapper. Un film unique, noir de chez noir, qui débute comme *Le Sang des bêtes* de Georges Franju et se poursuit en croquant le profil d'un serial killer malgré lui. Entre-temps, entre barres d'immeubles tristes et abattoir ensanglanté, Eloy de la Iglesia aura eu le temps de s'en prendre à la société de consommation et de crayonner le portrait d'une Espagne à l'agonie, pudibonde et cléricale. Comme le prolongement du film noir au sein d'une œuvre résolument contestataire.

MAR. 11 - 15H - CINÉMATHÈQUE
SAM. 15 - 21H - CINÉMATHÈQUE



EL CRACK

José Luis Garci

1981 / 1h59 / Avec Alfredo Landa, Maria Casanova, Manuel Tejada...

Le crack, c'est Alfredo Landa dans la peau de Germán Areta, un ancien flic reconverti en détective privé. Un zeste du *Dirty Harry* de Clint Eastwood et quelque chose du Belmondo du milieu des années 1970, la moustache en plus et l'ironie en moins. Avec Areta, c'est du sérieux, surtout quand il doit retrouver la fille disparue d'un riche homme d'affaires. La corruption au plus haut de l'échelle, des gangsters en col blanc, des méthodes expéditives et une société qui mue. Des rues de Madrid aux artères de New York, un sombre polar mélancolique dédié à Dashiell Hammett.

JEU. 13 - 21H30 - CINÉMATHÈQUE
DIM. 16 - 14H - CINÉMATHÈQUE



EL ARREGLO

José Antonio Zorrilla

1983 / 1h42 / Avec Eusebio Poncela, Isabel Mestres, Pedro Díez del Corral...

> Projection en 35mm

Un premier long-métrage qui s'impose pourtant comme l'un des films noirs espagnols les plus importants sur la période de la transition démocratique. À la croisée du film politique italien et du thriller paranoïaque américain des années 1970, *El arreglo* (littéralement : l'arrangement) levait le voile sur la corruption des institutions tout en entretenant l'ambiguïté morale de son personnage principal. Hanté par ses démons pré-transition, un inspecteur réintègre son service après deux ans d'inactivité pour une enquête qui prendra des proportions inattendues. Mais au sein même de la police les choses ont-elles réellement changé ?

DIM. 09 - 20H50 - CINÉMATHÈQUE
MER. 12 - 17H30 - CINÉMATHÈQUE



PERSONNE NE PARLERA DE NOUS QUAND NOUS SERONS MORTES (Nadie hablará de nosotras cuando hayamos muerto)

Agustín Díaz Yanes

1995 / 1h39 / Avec Victoria Abril, Federico Luppi, Ana Ofelia Murguía, Pilar Bardem...

> Projection en 35mm

[Film interdit aux moins de 12 ans à sa sortie]

La fureur de vivre. Pour Gloria (Victoria Abril), tout bascule quand son mari tombe dans un coma profond. La solution : refaire sa vie au Mexique. À l'arrivée : l'alcoolisme et la prostitution. Retour en Espagne donc, avec un carnet dérobé à des gangsters et des tueurs à ses trousses. Gloria habitée par un instinct de survie hors du commun et un Madrid peu vu à l'écran, celui des barres HLM et des faubourgs où règnent chômage et pauvreté. L'Espagne version no future dans un film noir, très noir, qui frôle le désespoir pour mieux célébrer le courage d'une femme.

MER. 12 - 21H30 - CINÉMATHÈQUE



GROUPE D'ÉLITE (Grupo 7)

Alberto Rodríguez

2012 / 1h36 / Avec Mario Casas, Antonio de la Torre, José Manuel Poga...

Pour en finir avec la figure du gardien de l'ordre idéaliste et droit dans ses bottes. À la fin des années 1980, peu avant l'Exposition universelle de 1992, une unité de police, le Grupo 7, est chargée de faire cesser le trafic de drogue au centre de Séville. Ils n'ont que cinq ans pour accomplir leur mission. Peu importe les méthodes... Un polar solidement charpenté sur le brusque changement urbain (motif qui irrigue le film noir espagnol) par le réalisateur de *La isla mínima*. L'ascension et la chute d'un groupe de policiers pressurisés par une hiérarchie experte dans l'art de détourner le regard.



QUE DIOS NOS PERDONE

Rodrigo Sorogoyen

2016 / 2h07 / Avec Antonio de la Torre, Roberto Álamo, Javier Pereira, Luis Zahera...

[Film interdit aux moins de 12 ans à sa sortie avec avertissement]

Si le film noir espagnol s'est bâti sur le modèle américain, il est clair qu'avec *Que Dios nos perdone* l'élève dépasse largement le maître et lui donne une leçon qu'il ferait mieux de retenir. Été 2011. À Madrid, alors que la gauche se réinvente et que la ville s'apprête à recevoir la visite du pape Benoît XVI, deux inspecteurs de police, que tout oppose, traquent un tueur en série. Puissant ancrage dans la réalité du pays, omniprésence de la ville, impeccable direction d'acteurs, à chaque minute ce film impressionne. Entre sacré et profane, pureté et corruption, un miroir tendu à la société espagnole pour voir enfin sur quoi elle se fonde.



EL REINO

Rodrigo Sorogoyen

2018 / 2h12 / Avec Antonio de la Torre, Luis Zahera, Ana Wagener...

Une plongée noire et désabusée dans les égouts de la politique espagnole. Une critique acerbe et lucide d'une époque, et Rodrigo Sorogoyen qui capte l'adrénaline du pouvoir tout en pratiquant la stratégie de la tension. Plusieurs leaders d'un grand parti politique sont soupçonnés de corruption. Parmi eux, on retrouve Manuel López Vidal (magistral Antonio de la Torre), aussi responsable que ses collègues et bouc émissaire en devenir. La caméra ne le lâchera plus, et le piège se referme. Sur un beat électro hypnotisant, un animal politique mais aussi un homme seul contre les membres viciés du corps véreux.



AS BESTAS

Rodrigo Sorogoyen

2022 / 2h17 / Avec Denis Ménochet, Marina Foïs, Diego Anido, Marie Colomb, Luis Zahera...

Un film qui relève à la fois du drame intimiste et du thriller rural. Après avoir emmené sa caméra dans les Landes pour *Madre*, Rodrigo Sorogoyen poursuit sa dissection de la société espagnole et de sa mécanique monstrueuse. Antoine et Olga, un couple de français, sont installés depuis longtemps dans un petit village de Galice. Ils pratiquent une agriculture écoresponsable et restaurent des maisons abandonnées pour faciliter le repeuplement. Tout devrait être idyllique sans leur opposition à un projet d'éoliennes qui crée un grave conflit avec leurs voisins.

LUN. 10 - 21H30 - CINÉMATHÈQUE
DIM. 16 - 17H - CINÉMATHÈQUE

SAM. 08 - 16H30 - CINÉMATHÈQUE ★
JEU. 13 - 15H20 - CINÉMATHÈQUE

DIM. 09 - 15H45 - CINÉMATHÈQUE ★
SAM. 15 - 17H40 - CINÉMATHÈQUE

SAM. 08 - 21H - CINÉMATHÈQUE ★
VEN. 14 - 20H45 - CRATÈRE
DIM. 16 - 18H - CRATÈRE
MAR. 18 - 16H30 - CRATÈRE

EN PARTENARIAT AVEC **LA CINÉMATHEQUE DE TOULOUSE**

DANS LE CADRE DE **SAISON TEMPORADA FRANCE-PORTUGAL 2022**

Rétrospective João Pedro Rodrigues

Une silhouette moulée dans une combinaison SM en latex noir qui fuit le cadre par l'encadrement d'une porte d'usine donnant sur une décharge municipale. Comme si Irma Vep, la surréaliste vamp du cinéma muet incarnée par Musidora, s'était infiltrée dans le non moins iconique plan final de *La Prisonnière du désert* de John Ford où l'on voyait John Wayne disparaître en emportant avec lui le cinéma classique américain. Il s'agit du dernier plan de *O fantasma*, le premier long-métrage de João Pedro Rodrigues tombé en 2000 sur le cinéma comme une météorite redessinerait la surface de la terre. Vamp, camp, il y transfigurait le cinéma et la cinéphilie, achevant le travail qu'un de ses compatriotes, João César Monteiro, avait esquissé avec *Le Bassin de J.W.*

Le cinéma portugais est riche. De par son passé comme de par son présent. Aussi riche que méconnu par chez nous. Un cinéma fascinant par sa liberté dans la manière de mener les récits, ne craignant pas les ruptures et les digressions, jouant d'une temporalité qui lui semble propre, spécifiquement (culturellement ?) portugaise, plus proche du conte que du récit cinématographique auquel nous avons été formatés. Le cinéma portugais est riche d'originalité et João Pedro Rodrigues en est un des plus remarquables représentants actuels.

Son cinéma, chernel et métaphorique, profond et d'une beauté plastique incomparable, est envoûtement, une invitation à découvrir un nouveau territoire où le réalisme est source d'un départ de fantastique. Un réalisme hanté. Au-delà du visible. Sensible. Le réalisme incarné de personnages habitant un territoire fantôme. Que l'on suive un éboueur dans ses pérégrinations nocturnes et sexuelles, un père transformiste qui



a vécu comme une femme pour mourir comme un homme, une femme enceinte en qui un jeune homme décédé va littéralement se réincarner pour retrouver son amant, un João qui n'est pas celui que l'on croit dans une ville qui n'est plus celle qu'il a connue, ou un ornithologue effectuant son chemin de croix dans une forêt mythologique, chaque film est un voyage vers l'inconnu, chaque nouvelle scène, chaque nouveau plan contenant la promesse d'un nouveau départ de récit. Et comme les personnages sont amenés par le récit à se défaire de leur identité (de genre, mais peut-être aussi humaine pour devenir esprit), il nous faut, spectateurs, nous abandonner à ces récits pour entrevoir les contours mystérieux d'une géographie des passions puissamment iconographique : les passions amoureuses, humaines, physiques, sauvages, tout comme celle du Christ (chaque film offrant un parcours quasi surnaturel) revisités par

un homosexuel athée. Et si l'on pouvait être tenté d'y voir une approche subversive, par ses sujets et la manière frontale d'aborder, d'arborer plutôt, l'homosexualité, son art de mener le récit en toute liberté, hors des sentiers battus, et de nous embarquer dans ses histoires quelle que soit notre sexualité, en fait un exemple de cinéma transgressif des plus jouissifs.

Le cinéma de João Pedro Rodrigues nous emporte et nous confronte à ce que l'on connaît du récit cinématographique courant. Ici, aucune

linéarité et pourtant aucune cassure non plus. Nous sommes, spectateurs, comme des marins naviguant à la découverte du nouveau monde. Tendus vers l'inconnu. Attendus par l'inconnu. Et c'est une sensation aussi grisante que rare.

Franck Lubet
RESPONSABLE DE LA PROGRAMMATION DE LA CINÉMATHEQUE
Loïc Díaz-Ronda
CO-DIRECTEUR DE CINESPAÑA

MANIFESTATION ORGANISÉE DANS LE CADRE DE LA SAISON FRANCE-PORTUGAL 2022



RENCONTRE João Pedro Rodrigues* et Raphaël Lefèvre



>> **DIMANCHE 9 - 18h30 - CINÉMATHEQUE ★**

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

* EN VISIO

Né à Lisbonne, **João Pedro Rodrigues** commence par étudier la biologie pour devenir ornithologue. Mais sa rencontre avec le cinéma l'amènera à réaliser une vingtaine de films qui interrogent "la porosité entre les identités, les espèces, les genres et la solitude sans remède des corps."

Diplômé de la Fémis, **Raphaël Lefèvre** a monté près de trente films dont *L'Ornithologue* de João Pedro Rodrigues et *La Dernière fois que j'ai vu Macao* de João Pedro Rodrigues et João Rui Guerra da Mata. Il a également été assistant monteur sur *La Vie d'Adèle* d'Abdellatif Kechiche et a réalisé deux courts-métrages, *Les Irradiants* (2011) et *Nos désirs* (2017).



O FANTASMA

João Pedro Rodrigues

2000 / 1h27 / Avec Ricardo Meneses, Beatriz Torcato, André Barbosa...

> Projection en 35mm

[Film interdit aux moins de 16 ans à sa sortie]

Un moment unique de cinéma. Hypnotique. Suffocant. Fascinant. Un chien aboie et gratte à une porte fermée. Un homme sanglé dans une combinaison de latex déambule dans une décharge. Des éboueurs enlèvent des ordures. Parmi eux, Sérgio et son chien. Sérgio n'a qu'un seul désir : faire l'amour avec des hommes de passage. Esthétique fantastique et errance charnelle et nocturne, quand João Pedro Rodrigues filme le désir brut. Un premier long-métrage quasiment sans paroles comme une échappée belle au clair de lune, un trip organique à ranger entre le *Querelle* de Fassbinder et *Un chant d'amour* de Jean Genet.



ODETE

João Pedro Rodrigues

2005 / 1h41 / Avec Ana Cristina de Oliveira, Nuno Gil, Joao Carreira...

> Projection en 35mm

[Film interdit aux moins de 12 ans à sa sortie]

Un deuxième coup d'éclat pour João Pedro Rodrigues après le fantastico-gay *O Fantasma*. Un mélodrame jusqu'au-boutiste sous le double patronage d'Eros et de Thanatos. Un film à la fois fleur bleue, conceptuel et cru, où une fois encore le fantastique s'immisce. Pedro meurt dans un accident de voiture et laisse Rui et sa mère dans le chagrin. Mais appelée par le fantôme de Pedro, Odete, voisine de la mère, se mêle au deuil en prétendant être enceinte de Pedro. Glissements progressifs du plaisir et de l'identité. L'amour plus fort que la mort ? Peut-être... La folie, assurément !



MOURIR COMME UN HOMME (Morrer como um homem)

João Pedro Rodrigues

2009 / 2h13 / Avec Fernando Santos, Alexander David, Gonçalo Ferreira de Almeida...

> Projection en 35mm

[Tous publics avec avertissement]

D'un cabinet médical à une forêt magique, l'histoire de Tonia, blonde fatale à la poitrine rebondie et star vétérane des spectacles de travestis de Lisbonne. Menacée par la concurrence des nouveaux artistes, rattrapée par les années et poussée par son compagnon à l'opération qui fera d'elle une femme, Tonia voit son monde s'effriter, s'effondrer, s'évaporer. Imagerie baroque, réalité crue et percées poétiques. Le mélange des genres et le devenir d'un corps. Dans le sillage de Douglas Sirk et de Fassbinder, un mélodrame atypique et flamboyant qui glisse vers le conte transgenre.



LA DERNIÈRE FOIS QUE J'AI VU MACAO (A última vez que vi Macau)

João Pedro Rodrigues & João Rui Guerra da Mata

2012 / 1h22 / Avec Cindy Scrash, João Rui Guerra da Mata, João Pedro Rodrigues...

Deux réalisateurs, João Pedro Rodrigues et João Rui Guerra da Mata, partent à Macao pour y filmer les lieux d'enfance de l'un d'entre eux. João Rui Guerra da Mata n'est pas retourné sur l'île depuis trente ans. De ce matériel documentaire, le duo de metteurs en scène tire un film noir qui mise sur le hors champ. Une œuvre envoûtante, métaphysique et tenue par une voix-off qui cherche à percer les mystères d'une ville. Comme un dialogue hors norme avec *Macao*, le paradis des mauvais garçons de Josef von Sternberg. Candy, une artiste transsexuelle en danger de mort, et João, un ami d'enfance qui se porte à son secours...

MER. 12 - 21H15 - CINÉMATHÈQUE
VEN. 14 - 21H30 - CINÉMATHÈQUE

MER. 12 - 15H30 - CINÉMATHÈQUE
SAM. 15 - 19H - CINÉMATHÈQUE

SAM. 08 - 14H45 - CINÉMATHÈQUE
MAR. 11 - 21H30 - CINÉMATHÈQUE

DIM. 09 - 20H45 - CINÉMATHÈQUE ★
MAR. 11 - 17H30 - CINÉMATHÈQUE



L'ORNITHOLOGUE (O ornitólogo)

João Pedro Rodrigues

2016 / 1h57 / Avec Paul Hamy, João Pedro Rodrigues, Han Wen...

[Tous publics avec avertissement]

Une étonnante balade de cinéma en compagnie d'un ornithologue en bateau. Comme il se doit, celui-ci se passionne pour les oiseaux à tel point que son imprudence l'entraîne dans des rapides. Le voilà inconscient à l'orée d'un bois. C'est là que deux chinoises égarées le secourent. Mais, au matin, Fernando se retrouve à demi-nu encordé à un arbre façon bondage. D'ornithologue à martyrologue... Le mariage du sacré et du païen. L'imagerie sainte passée au crible de la passion amoureuse pour une exploration d'un territoire fantasmatique peuplé d'amazones dépoitraillées et d'hommes-oiseaux.



FEU FOLLET (Fogo-Fátuo)

João Pedro Rodrigues

2022 / 1h07 / Avec Mauro Costa, André Cabral, Margarida Vila-Nova...

« *Je chante pour que se termine l'âge de la royauté et qu'advienne l'âge du phallus* ». Alfredo, prince du Portugal, est en froid avec sa famille et ne rêve que d'une chose : entrer chez les sapeurs-pompiers. Une entrée qui s'accompagne d'une initiation placée sous le signe du plaisir hédoniste. Des corps, des corps et encore des corps. Le dernier film en date de João Pedro Rodrigues, une fantaisie à travers laquelle l'art pompier prend un autre sens. Un film de pompiers, une fable musicale, fantasque et follement sexuelle où l'on convoque Francis Bacon et Le Caravage tout en citant Greta Thunberg !

COURTS-MÉTRAGES

João Pedro Rodrigues & João Rui Guerra da Mata

Durée du programme : 1h27 min



PARABÉNS!

João Pedro Rodrigues

1997 / 15 min

Un architecte de trente ans, un jeune fêtard de dix-neuf ans et un chat dans un appartement. Sur le répondeur, la voix d'Ana.

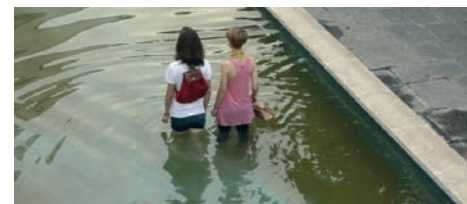


CHINA, CHINA

João Pedro Rodrigues & João Rui Guerra da Mata

2007 / 21 min

Une journée dans la vie de China entre insouciance, envie de quitter le Portugal et désir d'en finir.

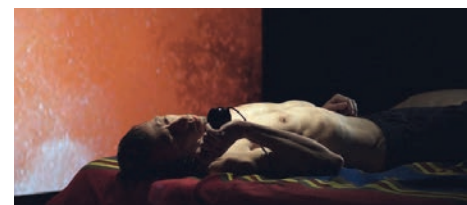


MANHÃ DE SANTO ANTÓNIO

João Pedro Rodrigues

2012 / 25 min

Lisbonne au petit matin. Des noctambules après une nuit de fête ? Un presque film de zombies au lendemain du jour de la Saint-Antoine, fête populaire lisboète.



O QUE ARDE CURA

João Rui Guerra da Mata

2012 / 26 min / Avec João Pedro Rodrigues

Lisbonne se réveille avec l'un des plus gros incendies de toute l'histoire. Francisco reçoit un appel inattendu et les flammes du passé font irruption dans sa vie.

LUN. 10 - 16H50 - CINÉMATHÈQUE ★
DIM. 16 - 19H - CINÉMATHÈQUE

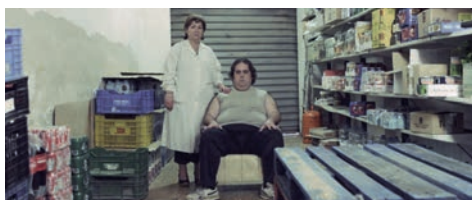
JEU. 13 - 22H - AMERICAN COSMOGRAPH
POUR LES AUTRES SÉANCES, VOIR LE PROGRAMME
DE L'AMERICAN COSMOGRAPH

JEU. 13 - 17H30 - CINÉMATHÈQUE
DIM. 16 - 15H - CINÉMATHÈQUE

CHEMA GARCÍA IBARRA Y OTROS CUENTOS DE LA ESPAÑA PROFUNDA

Conception du programme : Alba Paz / Durée : 1h13

En une poignée de courts multiprimés et un premier long, *Esprit Sacré* (Prix Nouveaux Cinéastes Cinespaña 2022, voir page 40), le cinéaste Chema García Ibarra, né en 1980, s'est taillé une solide réputation de trublion du cinéma espagnol. Originaire de la région d'Alicante, adepte d'un kitch rigoureux et du travail avec les acteurs non professionnels, le cinéaste ausculte avec ironie les phantasmes de l'Espagne profonde. Le programme de ses courts est complété par trois autres films.



EL ATAQUE DE LOS ROBOTS DE NEBULOSA-5

Chema García Ibarra 2008 / 7 min

Un garçon tente d'alerter de l'imminence d'une attaque de robots de l'espace.

EL INFIERNO Y TAL

Enrique Buleo 2019 / 10 min

Piégée au cœur d'une famille dont elle a honte, une fille attend la fin du monde prédite par les mayas.

ADALAMADRINA

Carlota Oms 2018 / 10 min

Une youtubeuse, qui se proclame conseillère en amour, est obsédée par son prof de gym.

PROTOPARTÍCULAS

Chema García Ibarra 2009 / 7 min

Un homme cherche à démontrer l'existence de la protomatière, substance imaginaire apparue dans des films comme *Superman* ou *Star Trek*.



LA DISCO RESPLANDECE

Chema García Ibarra 2016 / 12 min

La génération Y sur la côte méditerranéenne. Soleil, chômage, immigration et paysages désolés. Mystères levantins sans réponse ni futur.

MISTERIO

Chema García Ibarra 2013 / 12 min

Trini a des problèmes de surpoids. Son mari est relié à une bombone d'oxygène et son fils est handicapé mental. Une apparition de la Vierge lui fera prendre une décision vitale.

TU ÚLTIMO DÍA EN LA TIERRA

Marc Martínez Jordán 2019 / 13 min

Des « hacktivistes du temps » proposent des voyages temporels pour qui est prêt à en payer le prix.

DIM. 09 - 21H - ABC

JEU. 13 - 17H30 - ABC



¡AY, CARMELA!

Carlos Saura

1990 / 1h45 / Avec Carmen Maura, Andrés Pajares, Gabino Diego, Maurizio di Razza, Edward Zentara...

En pleine guerre civile, deux comédiens sont arrêtés par les troupes franquistes. Pour survivre, ils acceptent de se produire pour l'armée nationaliste.

DIM. 09 - 18H45 - PATHÉ WILSON

JEU. 13 - 19H - PATHÉ WILSON

LE JOUR DE LA BÊTE
(El día de la bestia)

Álex de la Iglesia

1995 / 1h43 / Avec Álex Angulo, Armando de Razza, Santiago Segura, Terele Pávez, Nathalie Seseña...

[Film déconseillé aux moins de 12 ans]

Le prêtre Berriatúa décode l'Apocalypse de Jean et parvient à déterminer la ville et le jour de naissance de l'Antéchrist. En revanche, il ignore tout du lieu où il viendra au monde...

MAR. 11 - 21H50 - AMERICAN COSMOGRAPH

DIM. 16 - 21H30 - AMERICAN COSMOGRAPH



CAMBIO DE SEXO

Vicente Aranda

1977 / 1h48 / Avec Victoria Abril, Lou Castel, Fernando Sancho...

[Film déconseillé aux moins de 16 ans]

Un adolescent de 17 ans résiste aux pressions de son père qui l'enjoint à être plus viril, et s'enfuit du domicile familial. Arrivé en ville, il découvre et explore sa propre transidentité.

JEU. 13 - 21H30 - ABC

SAM. 15 - 17H - ABC

EN PARTENARIAT AVEC



Hommage. Juan Antonio Bardem

Pour la Journée du cinéma espagnol, le festival rend hommage au réalisateur Juan Antonio Bardem, dont on célèbre le centenaire de la naissance. Fils de comédiens et oncle du célèbre acteur Javier Bardem, Juan Antonio Bardem (1922-2002) est l'auteur d'une vingtaine de films. Le jeune Bardem se destinait à la carrière d'ingénieur avant d'intégrer la première promotion de l'IIEC, l'École nationale de cinéma, à la fin des années 1940. Il y rencontre le cinéaste Luis García-Berlanga avec qui il va réaliser *Esa pareja feliz* (1951) et révolutionner le cinéma espagnol en y introduisant des germes de modernité (thématique néoréaliste, montage soviétique, audace formelle wellésienne) comme des éléments issus de la culture républicaine (tradition théâtrale populaire du *sainete*). À partir de l'excellent *Cómicos* (1954), Bardem va connaître son heure de gloire, tout d'abord comme critique, puis comme auteur avec une série de titres – *Muerte de un ciclista* (1955), *Calle Mayor* (1956), *Nunca pasa nada* (1963) –, qui feront de lui un des réalisateurs les plus en vue, régulièrement primé dans les grands festivals. Formellement avancés, axés sur des conflits existentiels, ces drames s'emploient à disséquer les



mœurs de la bourgeoisie. Ils lui vaudront, au même titre que son appartenance au Parti Communiste, d'être incarcéré à plusieurs reprises. Constamment en butte à la censure franquiste, Bardem cherchera dans les années 1960 et 1970 à faire vivre son cinéma dans des films historiques ou de genre, au risque de voir son style se faire plus commercial. Cela ne l'empêchera pas de revenir avec des œuvres audacieuses et en prise directe avec la société espagnole, comme *El puente* (1977), sans doute son dernier grand film, érigé en pamphlet contre les dérives sociales et les trahisons politiques liées à la Transition démocratique.

DÍA DEL CINE ESPAÑOL >> JEUDI 6 OCTOBRE



MORT D'UN CYCLISTE

Juan Antonio Bardem

1955 / 1h32 / Avec Lucía Bosé, Alberto Closas, Alberto Casaravilla, Bruna Corra, Otello Toso...

Au cours d'une promenade en voiture, un couple d'amants écrase un ouvrier à bicyclette et prend la fuite. Quinze ans après la fin de la guerre civile, le film offrait une radiographie de la corruption morale des élites du franquisme. Il obtint le Prix de la Critique au Festival de Cannes.

JEU. 06 - 18H30 - CERVANTES ★

LUN. 10 - 17H - ABC ★



ESA PAREJA FELIZ

Juan Antonio Bardem & Luis García Berlanga

1951 / 1h23 / Avec Fernando Fernán Gómez, Elvira Quintillá, Félix Fernández, José Luis Ozores...

> Copie restaurée par Filmoteca Española

Le rêve d'un couple modeste se concrétise lorsqu'il remporte un concours. Comédie douce-amère, le film est le point de départ de la rénovation d'un cinéma espagnol clairement opposé au franquisme, recueillant l'héritage du néoréalisme, de la *screwball comedy* et de la tradition théâtrale du *sainete*.

MAR. 11 - 19H - CINÉMATHÈQUE ★



CÓMICOS

Juan Antonio Bardem

1954 / 1h32 / Avec Elisa Galvé, Fernando Rey, Emma Penella...

Une jeune comédienne rencontre un imprésario qui lui promet une réussite assurée. Film virtuose sur le plan technique et narratif, d'une intensité dramatique intacte, *Cómicos* est l'hommage de Bardem à sa famille de comédiens en même temps qu'une de ses plus grandes et indéniables réussites.

LUN. 10 - 21H - CINÉMATHÈQUE ★

SAM. 15 - 15H50 - CINÉMATHÈQUE



Asier Gil Vázquez

Les films de Juan Antonio Bardem seront accompagnés par l'historien du cinéma Asier Gil Vázquez, professeur à l'Université Carlos III de Madrid et membre du groupe de recherche TECMERIN (Televisión-Cine: Memoria, Representación e Industria). Ses recherches portent sur les traditions d'interprétation du cinéma espagnol.



ALMA VIVA

Cristèle Alves Meira

2022 / 1h28 / Portugal / Avec Lua Michel, Ana Padrão, Jacqueline Corado, Catherine Salée...

Comme chaque été, la petite Salomé passe ses vacances au Portugal dans le village de sa grand-mère. Lorsque celle-ci décède brutalement, la petite fille est confrontée au monde cruel des adultes, entre la tourmente familiale des obsèques, et les regards méfiants des habitants du village qui l'accusent de sorcellerie. Alors que ressurgissent des querelles ancestrales, et que sont dévoilés d'intimes secrets familiaux, la petite Salomé s'aperçoit qu'elle est hantée par l'esprit de sa grand-mère défunte. Empreint de pudeur et d'imaginaire, ce premier film adopte le point de vue d'une enfant cherchant à faire sens de la dure réalité du deuil.



BLACK IS BELTZA II : AINHOA

Fermin Muguruza

2022 / 1h20 / Film d'animation / Avec les voix de Itziar Ituño, Ariadna Gil, Darko Peric, Antonio de la Torre...

[Déconseillé aux moins de 16 ans]

Trois ans après le premier opus, Fermin Muguruza réalise *Black is Beltza II : Ainhoa*. Le film raconte les aventures d'Ainhoa, la fille de Manex, héros du premier volet. Après avoir grandi à Cuba, elle se rend au Pays Basque, pays d'origine de son père. Les rencontres qu'elle y fait et son engagement politique l'entraînent dans un voyage initiatique à travers le globe, l'enjoignant à naviguer dans le monde sombre des réseaux de trafics de drogue et des complots politiques. Une animation 2D atypique, inspirée de la bande dessinée, porte ce récit d'apprentissage à travers la fin de la guerre froide et la répression policière espagnole.



MÉDITERRANÉE

Marcel Barrena

2021 / 1h51 / Avec Eduard Fernández, Dani Rovira, Anna Castillo, Sergi López, Álex Monner...

Septembre 2015. La photo d'Aylan, enfant kurde retrouvé mort sur une plage près de Bodrum en Turquie, bouleverse le monde entier. Après avoir vu cette image, les maîtres-nageurs Oscar Camps et Gerard Canals se rendent en Grèce, sur l'île de Lesbos, pour venir en aide aux migrants et aux réfugiés prêts à risquer leur vie dans les eaux de la Méditerranée. Le film illustre toute l'ampleur de la violence de la crise migratoire, et raconte la création de l'ONG catalane Open Arms, née de la prise de conscience des deux sauveteurs en mer de Badalona, et de leur désir de consacrer leur vie au secours des migrants.



MODELO 77

Alberto Rodríguez

2022 / 2h05 / Avec Miguel Herrán, Javier Gutiérrez, Jesús Carroza, Fernando Tejero...

Prison Modelo, Barcelone, 1977. Manuel, un jeune comptable, emprisonné et en attente de jugement pour détournement de fonds, risque une peine de 10 à 20 ans, une sanction disproportionnée par rapport au crime commis. Avec son compagnon de cellule Pino, il s'associe à COPEL, un collectif qui lutte pour les droits des prisonniers et l'amnistie. Une guerre pour la liberté éclate et va mettre à genoux le système pénitentiaire espagnol. Si les choses changent à l'extérieur, elles devront faire de même à l'intérieur. Une histoire d'amitié, de solidarité et de liberté, inspirée de faits réels, par le réalisateur de *Groupe d'élite* (voir p. 24) et de *La Isla Mínima*.



JEU. 13 - 19H30 - AMERICAN COSMOGRAPH

NOS SOLEILS (Alcarràs)

Carla Simón

2022 / 2h / Avec Jordi Pujol Dolcet, Anna Otin, Xènia Roset, Albert Bosch, Ainet Jounou, Josep Abad...

> Ours d'Or Berlin 2022

Après avoir cultivé le même sol pendant des décennies, la famille Solé vit sa dernière récolte, le propriétaire terrien ayant décidé de raser les vergers centenaires pour installer des panneaux solaires. Après *Été 93*, ce deuxième film de Carla Simón multiplie les points de vue, nous rendant témoins de l'effondrement d'un monde.



DIM. 09 - 20H30 - AMERICAN COSMOGRAPH

LES REPENTIS (Maixabel)

Icía Bollaín

2021 / 1h55 / Avec Blanca Portillo, Luis Tosar, María Cerezuola, Urko Olazábal...

29 juillet 2000, le responsable politique Juan María Jáuregui est assassiné par l'organisation terroriste ETA. Onze ans plus tard, son épouse, Maixabel Lasa, reçoit une demande inhabituelle : l'un des auteurs du crime a demandé à lui parler. En dépit de ses appréhensions, Maixabel accepte de rencontrer l'assassin de son mari.



SAM. 15 - 21H30 - AMERICAN COSMOGRAPH

UNICORN WARS

Alberto Vázquez

2022 / 1h32 / Film d'animation
[Déconseillé au moins de 12 ans]

Depuis toujours, l'armée des ours endoctrine de nouvelles recrues pour mener à bien de violentes offensives contre leurs ennemis, les licornes. Le soldat Célestin et son frère Dodu sont envoyés, avec leur bataillon de jeunes recrues, en opération dans la Forêt Magique. Couleurs acidulées et humour grinçant, *Unicorn Wars* se présente comme un anti-contes de fées.



ABUELA

Paco Plaza

2019 / 1h40 / Avec Almudena Amor, Vera Valdez...
[Déconseillé aux moins de 12 ans]

Susana, mannequin à Paris, doit subitement rentrer à Madrid pour s'occuper de sa grand-mère. Un tourbillon de souvenirs et de mystères qui va vite se transformer en spirale infernale...

CRATÈRE : JEU. 06 - 14H15 // DIM. 09 - 20H30
MAR. 18 - 19H15



COMPÉTITION OFFICIELLE

Mariano Cohn & Gastón Duprat

2022 / 1h54 / Avec Penélope Cruz, Antonio Banderas, Iván Torres...

Un milliardaire souhaite faire un film pour laisser sa trace dans l'Histoire. Pour cela il exige le haut du panier du cinéma, or si leur talent est grand... leur ego l'est encore plus !

CRATÈRE : MER. 05 - 16H // MAR. 11 - 18H35
SAM. 15 - 21H



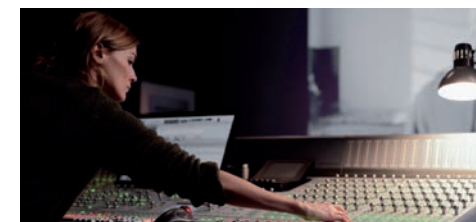
EL BUEN PATRÓN

Fernando León de Aranoa

2021 / 2h / Avec Javier Bardem, Manolo Solo, Almudena Amor...

À la veille d'une remise de prix honorant son ancestrale entreprise de balances, Juan Blanco va devoir agir en « bon patron » de dernière minute pour rendre celle-ci présentable.

CRATÈRE : SAM. 08 - 18H30 // MAR. 11 - 16H15
JEU. 13 - 20H40



EN DÉCALAGE

Juanjo Giménez

2022 / 1h44 / Avec Marta Nieto, Miki Esparbé, Fran Lareu...

C., habile ingénieure du son, voit un jour son audition se désynchroniser, renversant son monde. Elle tente alors de reconsidérer sa vie et d'identifier la source de ce trouble.

CRATÈRE : JEU. 06 - 20H30 // DIM. 09 - 16H40
DIM. 16 - 14H15



ENTRE LA VIE ET LA MORT

Giordano Gederlini

2021 / 1h35 / Avec Antonio de la Torre, Marine Vacth, Olivier Gourmet...

Leo Castaneda n'a pas vu son fils depuis deux ans, jusqu'au soir où il croise son regard sur le quai du métro et que celui-ci disparaît tragiquement sur les rails...

CRATÈRE : VEN. 07 - 20H30 // LUN. 10 - 16H45
LUN. 17 - 18H40



ESPRIT SACRÉ

Chema García Ibarra

2021 / 1h37 / Avec Nacho Fernández, Llum Arques, Joanna Valverde...

Prix Nouveaux Cinéastes Cinespaña 2021

Courts-métrages du réalisateur, voir page 32

Le président d'Ovni-Levante, association de passionnés d'ufologie, meurt avant d'avoir pu mener à bien un projet secret.

CRATÈRE : DIM.09-14H45 // JEU.13-18H45 // DIM.16-16H15
ABC : LUN. 10 - 19H // SAM. 15 - 21H10



L'HYPOTHÈSE DÉMOCRATIQUE

Thomas Lacoste

2022 / 2h20 / Documentaire

Ce documentaire propose le récit de la sortie politique du conflit armé basque à travers une polyphonie de témoignages, fragments vivants de cette histoire.

CRATÈRE : MER. 05 - 18H10 // LUN. 17 - 14H



LIBERTAD

Clara Roquet

2020 / 1h44 / Avec María Morera, Nicolle García, Vicky Peña, Nora Navas...

Nora, adolescente de 15 ans, issue d'une famille aisée, fait face à l'ennui d'un nouvel été dans la maison familiale, jusqu'à sa rencontre avec Libertad, la fille de la gouvernante.

CRATÈRE : VEN. 07 - 14H30 // LUN. 10 - 14H
VEN. 14 - 18H45



MADRES PARALELAS

Pedro Almodóvar

2021 / 2h03 / Avec Penélope Cruz, Aitana Sánchez-Gijón, Milena Smit...

Les destins de Janis et Ana se croisent et se lient lorsque celles-ci se retrouvent dans une chambre d'hôpital, deux futures mères célibataires, s'apprêtant à donner la vie.

CRATÈRE : MER. 05 - 20H45 // SAM. 08 - 16H20
LUN. 17 - 16H30



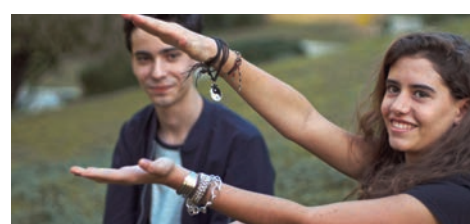
LAS NIÑAS

Pilar Palomero

2020 / 1h37 / Avec Andrea Fandos, Natalia de Molina, Zoé Arnao...

1992. Celia, 11 ans, étudie dans un collège de bonnes sœurs de Saragosse. Une nouvelle camarade venue de Barcelone va l'entraîner vers une nouvelle étape de sa vie : l'adolescence.

CRATÈRE : VEN. 07 - 16H30 // SAM. 15 - 15H
LUN. 17 - 20H30



QUI À PART NOUS

Jonás Trueba

2021 / 3h40 (incluant 2 intermèdes de 5mn) / Documentaire

Pendant cinq ans, le réalisateur Jonás Trueba a suivi un groupe d'adolescents madrilènes, filmant les transformations qui rythment leur passage à l'âge adulte.

CRATÈRE : MER. 12 - 18H45 // SAM. 15 - 17H



TRANSE

Emilio Belmonte

2020 / 1h44 / Documentaire

Jorge Pardo, légende de la musique flamenca œuvrant pour la transmission de cet art, entreprend de réunir un groupe avec les plus grands musiciens actuels pour un concert fusion unique...

CRATÈRE : JEU. 06 - 16H15 // SAM. 08 - 14H20
MER. 12 - 16H45



LES DÉMONS D'ARGILE

Nuno Beato

2022 / 1h30 / Film d'animation

La mort de son grand-père va ramener Rosa dans la maison où elle a grandi. Elle découvre une série de lettres et d'indices : son grand-père lui a légué une importante tâche à accomplir.

CRATÈRE : MER. 05 - 14H15 // DIM. 09 - 18H45
MER. 12 - 15H



L'ENFANT

Marguerite de Hillerin & Félix Dutilloy-Liégeois

2021 / 1h50 / Avec Grégory Gadebois, Loïc Corbery, João Arrais...

XVI^e siècle, Bela, jeune homme adopté par un riche couple de marchands, tente de trouver sa place dans une Lisbonne cosmopolite qui commence à s'effondrer face à la rigidité de l'Inquisition.

CRATÈRE : JEU. 06 - 18H15 // LUN. 10 - 20H45 ★
MAR. 18 - 21H15



O FIM DO MUNDO

Basil Da Cunha

2019 / 1h47 / Avec Michael Spencer, Marco Joel Fernandes, Alexandre Da Costa Fonseca...

Après huit ans passés en maison de correction, Spira, parti jeune garçon, redécouvre son chez lui, Reboleira, un bidonville dans la banlieue de Lisbonne, à travers ses yeux d'homme.

CRATÈRE : VEN. 07 - 18H15 // VEN. 14 - 16H30
DIM. 16 - 20H30



JOURNAL DE TÛOA

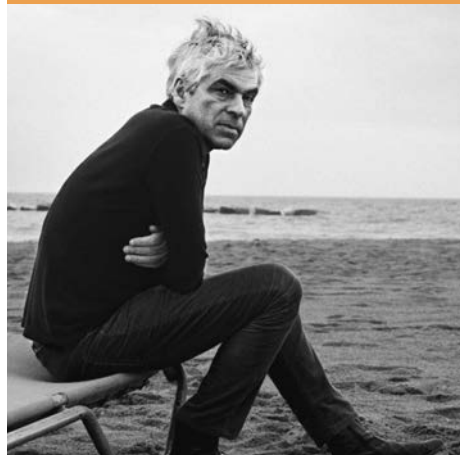
Maureen Fazendeiro & Miguel Gomes

2021 / 1h48 / Avec Crista Alfiante, Carloto Cotta, João Nunes Monteiro...

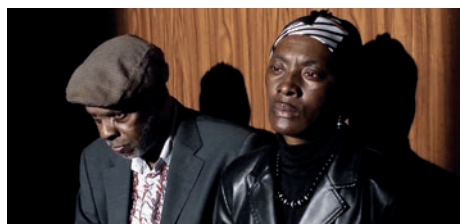
Le journal à rebours d'un confinement, d'un tournage et d'une grossesse. Un récit comme un emboîtement de poupées russes, centré sur la cohabitation d'un trio où amours et amitiés se mêlent.

CRATÈRE : LUN. 10 - 18H45 // JEU. 13 - 16H45
MAR. 18 - 14H

FOCUS Pedro Costa



Pedro Costa suit des cours à l'École Supérieure de Cinéma de Lisbonne. Il réalise, au gré de ses rencontres dans les quartiers périphériques de Lisbonne, des films « *pas trop maquillés et qui tiennent debout, au sens où une chaise tient debout* ». Considéré comme un des plus grands cinéastes portugais, il filme le quotidien des travailleurs immigrés avec une équipe très réduite et un temps de tournage dilaté. Il cherche à vivre lui aussi la réalité des quartiers pauvres, des destructions d'habitats et des relogements. En émergent des films radicaux, ancrés dans le réel, empreints d'une sombre poésie. Cinespaña propose une projection unique des deux volets du dyptique que constituent *Ventura* et *Vitalina Varela*, tournés à cinq ans d'intervalle.



VENTURA

Pedro Costa

2014 / 1h45 / Avec Ventura, Vitalina Varela, Tito Furtado...

Ventura, manœuvre retraité cap-verdien, se remémore la manière dont lui et ses amis du quartier Fontainhas ont traversé la Révolution des Œillets, dans la peur de la répression.

CRATÈRE : MAR. 11 - 20H45



VITALINA VARELA

Pedro Costa

2019 / 2h04 / Avec Vitalina Varela, Ventura, Manuel Tavares Almeida...

Vitalina, Cap-Verdienne de 55 ans, arrive à Lisbonne trois jours après l'enterrement de son mari qui y avait émigré sans elle. Après 25 ans passés dans l'attente d'un billet d'avion et d'une vie plus heureuse...

CRATÈRE : SAM. 08 - 20H45

AVEC LE SOUTIEN DE

Bibliothèque
de Toulouse

EL CUADRO

Andrés Sanz

2019 / 1h47

Ce documentaire soulève les mystères de *Las Meninas* de Velázquez, peint au milieu du XVII^e siècle. Guidé par les plus grands spécialistes, le spectateur est plongé dans un labyrinthe de pistes et d'interprétations entourant l'une des œuvres d'art les plus énigmatiques de l'Histoire.

DIM. 16 - 15H - MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS ★
Séance présentée par Javier Ruiz, chef opérateur
du film. ENTRÉE LIBRE



GAUDÍ

Manuel Hueriga

1988 / 57 min

À travers un patchwork d'entretiens d'époque, de films de famille, d'images d'actualités et de fragments d'un biopic muet, le réalisateur explore la figure fascinante de l'architecte catalan Antoni Gaudí, auteur de la Sagrada Família et génial « poète des pierres ».

Suivi de GAUDÍ ET LA SAGRADA FAMILIA

Daniel Le Comte

1970 / 20 min / Extrait INA

Ce document rare de la télévision française propose une plongée dans l'univers baroque et la pensée mystique de Gaudí, avec l'apparition stellaire de Salvador Dalí.

JEU. 13 - 18H - MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS
ENTRÉE LIBRE

En partenariat avec l'**Institut national de l'audiovisuel**. L'INA collecte et conserve 80 ans de fonds radiophoniques et 70 ans de programmes de télévision, et les valorise pour les partager avec le public. À Toulouse les fonds du dépôt légal sont consultables à la délégation INA Midi Atlantique et à La Cinémathèque de Toulouse.

Plus d'informations : www.inatheque.ina.fr



LE MYSTÈRE JÉRÔME BOSCH

José Luis López-Linares

2016 / 1h24

500 ans après sa disparition, Jérôme Bosch, l'un des plus grands peintres flamands, continue à intriguer avec une œuvre aux interprétations multiples. Historiens de l'art, philosophes et psychanalystes rendent un hommage vibrant à un artiste qui défie le temps.

SAM. 08 - 19H15 - ABC
VEN. 14 - 17H15 - ABC



L'OMBRE DE GOYA PAR JEAN-CLAUDE CARRIÈRE

José Luis López-Linares

2022 / 1h30

Esthète et fin connaisseur de Goya, Jean-Claude Carrière nous guide dans un dernier voyage en Espagne sur les traces du peintre et de l'influence que son œuvre exerce encore chez de nombreux artistes issus du monde du cinéma, de la littérature ou de la musique.

DIM. 09 - 19H10 - ABC
SAM. 15 - 19H15 - ABC



OSCURO Y LUCIENTES

Samuel Alarcón

2018 / 1h23

« Tu es un peintre majeur dont la vie est célèbre mais peu connaissent les événements de ton dénouement mouvementé. Je serai minutieux avec les faits, rigoureux avec les preuves et prudent avec les conclusions pour raconter l'histoire de ta mort, Francisco de Goya y Lucientes ».

MER. 12 - 19H30 - ABC

RENCONTRE Baltasar Garzón



>> MERCREDI 12 - 18h30 - CERVANTES

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Présentation de son dernier livre *La encrucijada*

Figure controversée et emblématique de l'idée d'une justice universelle, le magistrat Baltasar Garzón est mondialement connu pour être à l'origine de plusieurs enquêtes concernant des crimes contre l'humanité, dont les crimes du franquisme ou le procès contre le dictateur chilien Augusto Pinochet. Dans cet essai *La encrucijada*, Baltasar Garzón analyse la société que nous avons construite. Il prône l'action de celles et ceux qui, comme lui, veulent changer les choses et croient en une vision progressiste et humaniste.

★ Animée par **Amane Gogorza**, professeure de Droit à l'Université Toulouse Capitole.

EN PARTENARIAT AVEC



CINÉ-DÉBAT L'affaire Julian Assange



>> MERCREDI 12 - 21h - PATHÉ WILSON

En présence de Baltasar Garzón

HACKING JUSTICE

Clara López Rubio & Juan Pancorbo

2021 / 1h30 / Documentaire / Prod. Inselfilm Produktion / Avec Julian Assange, Baltasar Garzón, Renata Ávila, Sarah Harrison, Joseph Farrell...

Julian Assange devient l'ennemi public n°1 quand il crée WikiLeaks en 2006, outil de publication crypté qui dévoile des millions de documents confidentiels. Ce documentaire commence en 2012, lorsque Julian Assange se réfugie dans l'ambassade d'Équateur à Londres, où il reste confiné drastiquement. Le film suit la défense d'Assange, coordonnée par Baltasar Garzón.

MER. 12 - 21H - PATHÉ WILSON ★

VEN. 14 - 19H30 - PATHÉ WILSON

★ Animé par **Lukas Rass-Masson**, professeur de Droit à l'Université Toulouse Capitole.

En partenariat avec l'Université Toulouse Capitole (Département Langues et Cultures, l'Espace Culturel, l'European School of Law et la Faculté d'Administration et de Communication).



RENCONTRE Jesús Carrasco



>> JEUDI 13 - 18h30 - CERVANTES

ENTRÉE LIBRE

Jesús Carrasco est l'une des principales nouvelles voix de la scène littéraire espagnole. Sa carrière débute en 2005 avec un livre illustré pour les jeunes lecteurs. Son premier roman, *Intemperie*, a été traduit dans une vingtaine de langues et s'est imposé comme l'un des débuts les plus fulgurants de la scène littéraire internationale. Il publie ensuite *La terre que nous foulons* (2016) et *Llévame a casa* (2021).

Précédée de la projection de

L'ÉCHAPPÉE SAUVAGE (*Intemperie*) Benito Zambrano

2019 / 1h43 / Avec Luis Tosar, Luis Callejo, Jaime López... VO non sous-titrée

Dans les années 1930, dans une campagne isolée, un garçon décide de fuir son contre-maître tyrannique. Adaptation du premier roman de Jesús Carrasco, *Intemperie*.

JEU. 13 - 16H30 - CERVANTES - ENTRÉE LIBRE ★

MASTERCLASS David Gutiérrez Camps



>> MARDI 11 - 10h30 à 12h30 - CERVANTES

Travailler avec des acteurs non professionnels

Le réalisateur partagera ses méthodes de travail et son expérience de casting sauvage en Ariège pour son dernier film, *Les convulsions*. David Gutiérrez Camps a été sélectionné lors de la 1^{re} édition de TRAFIC, rendez-vous professionnel qui accompagne les jeunes talents d'Occitanie, Catalogne et Baléares co-organisé par Cinespaña.

Masterclass ouverte et gratuite sur inscription à :
coordination@cinespagnol.com

Suivie de la projection de

SOTABOSC David Gutiérrez Camps

2017 / 1h17 / Avec Musa Camara, Deborah Marín, Sambia Diallo...

Musa, jeune mauritanien, survit grâce à la cueillette saisonnière. Le portrait d'un migrant et d'une Europe rurale en déshérence.

MAR. 11 - 18H30 - CERVANTES - ENTRÉE LIBRE ★

AVEC LE SOUTIEN DE



Exposition

Alma gitana > Photographies de Jordi Oliver



Dans le cadre d'Une saison photo à Toulouse, l'Instituto Cervantes et Cinespaña présentent l'exposition du photographe Jordi Oliver. Ce projet « *entend documenter la vie et la migration des musiciens gitans depuis l'Andalousie jusqu'au Rajasthan en passant par la France, l'Italie, la Roumanie, les Balkans, la Grèce, la Turquie et l'Inde* ». L'exposition traite principalement de la musique et de la place importante que celle-ci occupe dans la culture gitane. Un voyage dans l'espace et le temps au cœur d'un patrimoine fédérateur, à la fois moyen d'expression, lien communautaire et héritage historique.

DU 21 SEPTEMBRE AU 21 OCTOBRE
DU LUNDI AU VENDREDI, DE 14H30 À 18H30
CERVANTES - ENTRÉE LIBRE



BAJARÍ

Eva Vila

2012 / 1h24 / Documentaire
> VO espagnole non sous-titrée

« Bajarí » c'est « Barcelone » en caló. Par les yeux d'un enfant se rêvant danseur de flamenco et les pas de Karime Amaya, petite nièce de Carmen Amaya, on plonge dans cet art, ancré dans l'âme de la capitale catalane.

VEN. 14 - 18H30 - CERVANTES - ENTRÉE LIBRE

SACROMONTE,
LOS SABIOS DE LA TRIBU

Chus Gutiérrez

2014 / 1h34 / Documentaire

Un voyage dans la mémoire du quartier de Grenade considéré comme « le plus flamenco du monde ». Une immersion dans les racines du flamenco, au travers des récits des témoins de l'âge d'or.

MAR. 11 - 16H30 - CERVANTES - ENTRÉE LIBRE



RUN RAVEN RUN

Michael Rainin

2021 / 1h41 / Documentaire
> VO roumaine sous-titrée en espagnol

Un documentaire sur le passé et le présent de la musique tzigane qui suit la montée en puissance de la jeune génération, redéfinissant sa culture dans la société roumaine actuelle.

LUN. 10 - 18H30 - CERVANTES - ENTRÉE LIBRE



LOS TARANTOS

Francisco Rovira Beleta

1963 / 1h23 / Fiction

Véritable *Roméo et Juliette* du monde gitane, un film culte, rythmé par la présence magistrale de Carmen Amaya et Antonio Gades, deux étoiles du flamenco.

VEN. 14 - 16H30 - CERVANTES - ENTRÉE LIBRE

Instituto Cervantes



- > **Activités culturelles : cinéma, expositions, rencontres littéraires, concerts, théâtre...**
- > **Cours d'espagnol en présentiel et en ligne**
- > **Ateliers pour enfants**
- > **Diplômes d'espagnol DELE et SIELE**
- > **Bibliothèque – Médiathèque**



**Instituto
Cervantes
Toulouse**

31 rue des Chalets - Toulouse
05 61 62 80 72
www.toulouse.cervantes.es

RENCONTRE Javier Cercas



>> **SAMEDI 8 - 16H - OMBRES BLANCHES**
ENTRÉE LIBRE

Présentation de son dernier livre *Indépendance*

Javier Cercas est né en 1962 à Cáceres et enseigne la littérature à l'Université de Gérone. Ses romans, traduits dans une trentaine de langues, ont tous connu un large succès international. *Anatomie d'un instant* a été consacré Livre de l'année 2009 par *El País*. Du même auteur, Actes Sud a publié : *Les Soldats de Salamine* (2002), *À petites foulées* (2004), *À la vitesse de la lumière* (2006), *Anatomie d'un instant* (2010), *Les Lois de la frontière* (2014), *L'Imposteur* (2015), *Le Mobile* (2016), *Le Point aveugle* (2016), *Le Monarque des ombres* (2018) et *Indépendance* (2021).

Melchor quitte sa Terra Alta d'adoption pour venir prêter main-forte aux services de police de Barcelone dans une affaire de tentative d'extorsion de fonds basée sur l'existence présumée d'une sextape. L'enquête doit être menée avec célérité et discrétion car la victime est la maire de la ville. L'inspecteur plonge alors dans l'univers de la haute bourgeoisie catalane. Protégées par un clan qui leur assure une impunité de classe, ces âmes si bien nées connaissent peu de limites. L'intégrité de Melchor est mise à rude épreuve au contact des rouages du pouvoir.



librairie en ville
librairie en ligne

www.ombres-blanches.fr

Instituto Cervantes**ATELIER STOP-MOTION *Pixe&stop***

Pixe&stop : la stop-motion avec nos têtes, nos mains et nos pieds !

Se raconter en cinéma ! Anime ta propre tête et sois le héros de ton histoire ou aventure. Viens découvrir les clefs pour animer en stop-motion et être le personnage d'une histoire inventée. Attention ça tourne !

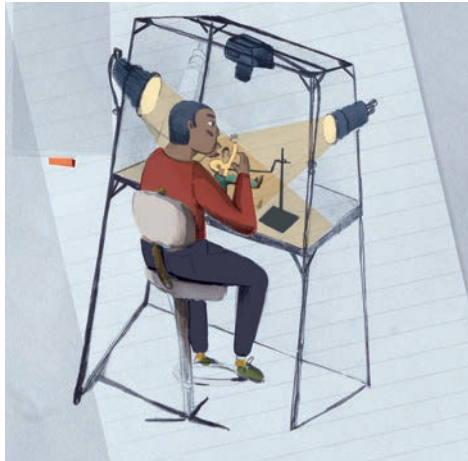
> À partir de 8 ans

Animé par Guayabo Colectivo

Tarif : 25 €

Renseignements et inscriptions :

05 61 62 80 72 - Instituto Cervantes



MERCREDI 12 OCTOBRE DE 15H À 17H - INSTITUTO CERVANTES

Éducation à l'image



Cinespaña travaille tout au long de l'année pour proposer des activités et des projections aux établissements scolaires de Toulouse et de la région Occitanie.

Ces actions sont mises en place grâce au soutien du Département de la Haute-Garonne, la Mairie de Toulouse et la DRAC.

En collaboration avec l'Académie de Toulouse et La Cinémathèque de Toulouse.

**PROGRAMMATION SCOLAIRE
ATELIERS PÉDAGOGIQUES
RENCONTRES AVEC LES INVITÉS**



Réservations et renseignements sur notre site
et par email à scolaires@cinespagnol.com

HISTORIAS FAMILIARES

Conception du programme : Rémy Bouas / 6 courts-métrages sans parole / Durée : 45 min / 5-10 ans

Découvrez 6 histoires aussi variées en émotions qu'en personnages. De l'aventure de quitter le cocon familial ou de la découverte d'un nouvel arrivant, ces histoires nous rappellent notre enfance.

**PARAPLUIES** Álvaro Robles & José Prats

2020 / 11 min / Prod. Moukda Production

Kyna devra quitter la barbe de son père et affronter la pluie si elle veut sauver Nana, sa chienne.

**FANNY FUN FUM**

Blanca Martínez & Juls Benot

2018 / 3 min / Prod. Ana Alcalá & Juls Benot

Fanny essaie d'attirer par tous les moyens l'attention de son père absorbé par son travail.

**GURRÚ** Marco Llorens Cuevas & Lázaro Malalana Pérez-Juana

2021 / 3 min / Prod. U-tad

L'histoire déjantée d'un pigeon qui va parcourir la ville pour chercher à manger et nourrir ses petits.

**NACER** Roberto Valle

2021 / 10 min / Prod. Auntie Films, UniKo, Filmmakers Monkeys

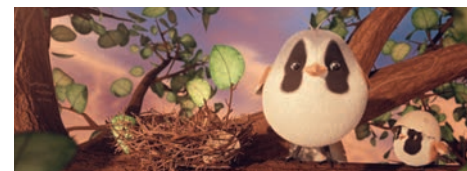
Ce sont de nouvelles émotions que Carlos vit lorsqu'il apprend qu'il va avoir un petit frère.

**THE LOST FRISBEE**

María Pareja & Miguel Galván

2021 / 3 min / Prod. U-tad

Jusqu'où ira cet homme pour débloquer le frisbee de sa fille, coincé dans un arbre ?

**VUELA** Carlos Gómez-Mira Sagrado

2020 / 15 min / Prod. Thinkwild Studio

Un oiseau avec une aile brisée fait la rencontre d'un jeune poussin qui l'aidera à redonner un but à sa vie.

DIM. 09 - 14H30 - CINÉMATHEQUE

SAM. 15 - 17H - CINÉMATHEQUE

Cinespaña et Cinephilae (ex Acreamp) proposent aux salles de la Région la projection de films, parfois en présence des réalisateurs ou d'un membre de l'équipe artistique. Cinephilae regroupe 90 cinémas en Occitanie et Nouvelle Aquitaine. Son objectif est de soutenir la diffusion des œuvres art et essai. Elle accompagne les salles dans leur programmation, apporte un soutien aux films produits en Région et assure la coordination de dispositifs d'éducation à l'image (lycéens et apprentis au cinéma).

rétro
vision

¡AY, CARMELA!

Carlos Saura - Voir p. 33

1990 / 1h45

★ Projections accompagnées de la conférence chantée de **Nicolas Potin** « Chants populaires, chants politiques ».

AGEN : VEN.14 - 20H30
ALBI (Athanor) : JEU.06 - 19H
AUCH : MER.26 - 20H15
AUTERIVE : SAM.22 - 15H
AUZIELLE : MER.12 - 20H
BLAGNAC (Rex) : DIM.23 - 15H

CASTELNAUDARY : DIM.09 - 18H
FOIX (L'Estive) : DIM.16 - 20H30
FRONTON : DIM.23 - 18H30
LAVELANET : DIM.16 - 18H
MIREPOIX : SAM.15 - 18H (à confirmer)
MONSEMPRON-LIBOS : JEU.13

MURET : DIM.02 - 18H
RAMONVILLE : LUN.10 - 20H30
SAINT-LIVRADE : MER.19 - 20H30
SALIES-DE-BÉARN : MAR.18 - 18H
TARASCON-SUR-ARIÈGE : SAM.08 - 18H



LE JOUR DE LA BÊTE

Álex de la Iglesia - Voir p. 35

1996 / 1h43

★ Film présenté par **Sébastien Gayraud**, spécialiste du cinéma de genre.

CASTELGINEST : VEN.07 - 20H30

Autres films recommandés par Cinephilae pour Cinespaña en Région

NOS SOLEILS > Carla Simón – Voir p.38

LES REPENTIS > Icíar Bollaín – Voir p. 38

AS BESTAS > Rodrigo Sorogoyen – Voir p. 25

LES DÉMONS D'ARGILE > Nuno Beato – Voir p. 42

Retrouvez l'intégralité des activités proposées en Région par Cinephilae et Cinespaña sur : www.cinephilae.com / www.cinespagnol.com ou dans le programme de votre salle de cinéma.



TRANSE

Emilio Belmonte Voir p. 41

2020 / 1h44 / Documentaire

Un voyage au cœur de la musique flamenco-fusion du légendaire musicien Jorge Pardo.

★ Projections en présence du réalisateur **Emilio Belmonte**

Tournée organisée par Cinephilae

AUTERIVE : SAM.08 - 15H

AUZIELLE : SAM.08 - 18H

BLAGNAC (Rex) : DIM.09 - 15H

FOIX (L'Estive) : JEU.13 - 20H30

FLEURANCE : MER.12 - 20H30

GOURDON : SAM.15 - 20H45

GRAULHET : SAM.01 - 20H30

LAVELANET : VEN.14 - 20H30

L'ISLE-JOURDAIN : MAR.11 - 20H30



LOS INOCENTES

Guillermo Benet

2020 / 1h40

Prix Étudiant Nouveaux Cinéastes Cinespaña 2021

Un soir, dans la ville, la police déloge un concert dans un squat. Dans la confusion, des altercations éclatent et un agent de police est tué, le crâne défoncé par une pierre. Qui a lancé cette pierre ? Quelqu'un le sait-il ? *Los Inocentes* est la chronique du groupe de personnes qui, connaissant ces réponses, essaie de traverser la nuit jusqu'au matin.

Tournée organisée par Cinespaña et soutenue par le Conseil départemental de la Haute-Garonne



★ Projections en présence du réalisateur **Guillermo Benet**

AUTERIVE : LUN.10 - 20H30

GOURDON : SAM.08 - 19H

LAVELANET : DIM.09 - 18H

LEZIGNAN : JEU.13 - 18H

REVEL : MER.12 - 20H30

Autre séance VAYRAC : MER.05 - 21H // CASTANET : SAM.09 - 20H30

>> SÉANCE UNIQUE À TOULOUSE MAR.11 - 19H10 - ABC ★

MiDi

Le magazine de votre région
et de vos envies chaque dimanche avec votre journal.



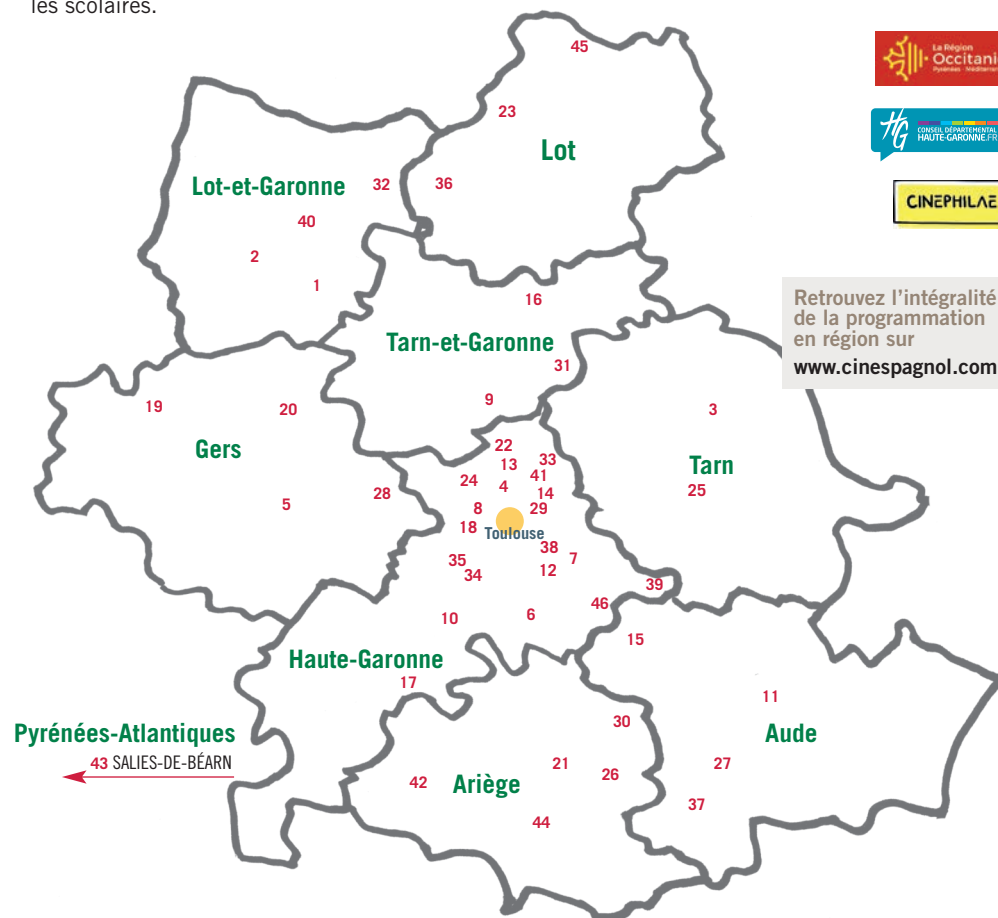
LA DÉPÊCHE
DU MIDI

Partenaire de vos émotions

CINESPAÑA EN RÉGION > SALLES PARTENAIRES

Du 1^{er} au 31 octobre

Une cinquantaine de salles de cinéma de la Région Occitanie s'associent à Cinespaña en proposant au public des projections : films en sortie nationale, classiques du cinéma espagnol ou films pour les scolaires.



Retrouvez l'intégralité
de la programmation
en région sur
www.cinespagnol.com

- | | | |
|---------------------------------------|--|---|
| 1. AGEN : Les Monteurs d'Images | 17. CAZERES : Les Capucins | 33. MONTASTRUC-LA-CONSEILLÈRE :
Salle Jacques Brel |
| 2. AIGUILLON : Cinéma Confluent | 18. COLOMIERS : Véo Grand Central | 34. MURET : Véo Muret |
| 3. ALBI : L'Athor | 19. EAUZE : Foyer Armagnac | 35. PLAISANCE-DU-TOUCH : Arts Plaisance |
| 4. AUCAMVILLE : Jean Marais | 20. FLEURANCE : Grand Angle | 36. PRAYSSAC : Louis Malle |
| 5. AUCH : Ciné 32 | 21. FOIX : CinéAzur Le Rex / L'Estive | 37. QUILLAN : Ciném'Aude |
| 6. AUTERIVE : L'Oustal | 22. FRONTON : CinéFronton | 38. RAMONVILLE : L'Autan |
| 7. AUZIELLE : Studio 7 | 23. GOURDON : L'Atalante | 39. REVEL : Ciné Get |
| 8. BLAGNAC : Ciné Rex | 24. GRENADE : L'Entract' | 40. SAINTE-LIVRADE-SUR-LOT : L'Utopie |
| 9. BRESSOLS : La Muse | 25. GRAULHET : Le Vertigo | 41. SAINT-GÉNIES-BELLEVUE : Le Ventura |
| 10. CARBONNE : Ciné Carbonne | 26. LAVELANET : Le Casino | 42. SAINT-GIRONS : Salle Max Linder |
| 11. CARCASSONNE : Le Colisée | 27. LIMOUX : CinéClub | 43. SALIES-DE-BÉARN : Le Saleys |
| 12. CASTANET-TOLOSAN : MJC Ciné 113 | 28. L'ISLE-JOURDAIN : L'Olympia | 44. TARASCON-SUR-ARIÈGE : Ciné Neuf |
| 13. CASTELGINEST : Le Castelia | 29. L'UNION : Le Lumière | 45. VAYRAC : L'Uxello |
| 14. CASTELMAUROY : Le Méliès | 30. MIREPOIX : Espace Culturel André Malraux | 46. VILLEFRANCHE-DE-LAURAGAIS : Ciné'Bor |
| 15. CASTELNAUDARY : Véo Castelnaudary | 31. MONCLAR-DE-QUERCY : Ciné Monclar | |
| 16. CAUSSADE : Passion Cinémas | 32. MONSEMPRON-LIBOS : Le Liberty | |

La culture au cœur

France 3 partenaire du festival Cinespaña

france • tv • 3 occitanie

caimán cuadernos de cine

EDICIÓN DIGITAL

Siempre al alcance de su mano

- Busque el texto que desea y márkelo como favorito
- Comparta textos en las redes sociales
- Guarde los recortes de lo que le interesa
- Lea o escuche los textos
- Amplíe el contenido para una mejor lectura



Ahora puede leer también **Caimán Cuadernos de Cine** en su ordenador (PC o Mac) y, si lo desea, descargarlo y llevárselo consigo a donde quiera que vaya en iPad, iPhone o todo tipo de dispositivos Android (tablet o smartphone).



SUSCRIPCIÓN ANUAL

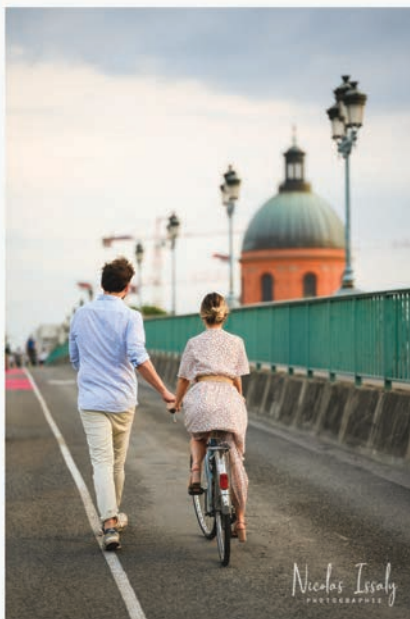
35,99
euros

11 números
(uno gratis)

EJEMPLAR INDIVIDUAL
3,59 euros

Suscríbase o haga su pedido en nuestra web:
www.caimanediciones.es

y también en: **K+ KIOSKO
Y MAS**



MOHEDANO
— BIJOUTERIE —
JOAILLIER - CRÉATEUR - DIAMANTAIRE

La « **Violette d'Or** »
de Cinespaña
est une création de
la Bijouterie Mohedano

46 rue des Tourneurs (métro Esquirol)
33100 Toulouse
05 61 23 04 82 - www.j-mohedano.com

EXISTIMOS PORQUE
EL CINE NOS CAMBIÓ LA VIDA

FILMIN | 15 AÑOS

Contrairement aux apparences,
elle ne mise pas tout
sur le physique.

Le SUV ID.5 coupé 100 % électrique de Volkswagen.
Jusqu'à 513 km* d'autonomie.

volkswagen-toulouse.com



Nouveau ID.5,
SUV coupé 100 % électrique
Un modèle à suivre.



* Selon la norme WLTP.
Volkswagen Group France - 6A au capital de 1 985 025 10 €
11, av. de Boursonne, Villiers-Cotterêts - RCS Soissons 832 277 370.

Pensez à covoiturer #SeDéplacerMoinsPolluer



Volkswagen DBF Etats-Unis
344 avenue des Etats-Unis
31200 Toulouse
Tel : 05 62 758 758

Volkswagen DBF Route d'Espagne
290 rue Léon Joulin
31100 Toulouse
Tel : 05 61 44 44 44

Volkswagen DBF Labège
2686 route de baziège
31670 Labège
Tel : 05 61 36 30 00

Publicité diffusée par le concessionnaire DBF TOULOUSE AUTOMOBILES enregistré à l'Orias sous le n°07029359 en qualité d'intermédiaire en opération de banque à titre non exclusif de VOLKSWAGEN BANK. Ne pas jeter sur la voie publique.

LE VILLAGE DU FESTIVAL est ouvert du 7 au 16 octobre, de 11h à 23h dans la cour de La Cinémathèque de Toulouse - 69 rue du Taur



- > **ACCUEIL DU PUBLIC** demandez votre programme, venez échanger autour des films et achetez vos Pass ! Notre équipe vous accueille tous **les jours, de 11h à 21h**, sauf le dimanche, ouverture à partir de 13h.
- > **BAR TERRASSE DE CINESPAÑA** entre deux films, un verre et nos tapas vous attendent au bar du festival **tous les jours de 11h à 23h**.
- > **APÉRO CONCERTS** venez profiter des concerts gratuits en plein air dans la cour de la Cinémathèque, **tous les soirs, à partir de 19h**.

LES PASS CINESPAÑA donnent accès à toutes les séances à Toulouse, dans la limite des places disponibles, sauf soirée d'ouverture et salles en région.



- > **Pass 4 films** 22€
- > **Pass 10 films** 40€
- > **Pass illimité** 49€. Pass nominatif, donne droit à une seule entrée par séance. Se munir d'une photo d'identité pour l'achat.
- > **Pass jeune (-26 ans)** 12€. Pass nominatif, valable pour 3 films, sur présentation d'un justificatif.

> **POINTS DE VENTE DES PASS** à l'accueil du festival, au stand dans le hall de La Cinémathèque de Toulouse et au cinéma ABC. Vente en ligne : www.festik.net

> BILLET À L'UNITÉ

LA CINÉMATHEQUE DE TOULOUSE, PATHÉ WILSON

Plein tarif : 7,50 € // Tarif réduit : selon cinéma.

ABC Plein tarif : 8 € // Tarif réduit : selon cinéma.

AMERICAN COSMOGRAPH, CRATÈRE

Plein tarif : 7 € // Tarif réduit : selon cinéma.

INSTITUTO CERVANTES, MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS

Entrée libre dans la limite des places disponibles.

LES SALLES PARTENAIRES À TOULOUSE La Cinémathèque de Toulouse, Cinéma ABC, Cinéma Pathé Wilson, Cinéma American Cosmograph, Cinéma Le Cratère, Instituto Cervantes, Médiathèque José Cabanis et Librairie Ombres Blanches.

scannez-moi



LES APÉRO CONCERTS, UN MOMENT DE CONVIVIALITÉ !

À partir de 19h, venez partager un verre et des tapas dans la cour de La Cinémathèque de Toulouse. **ENTRÉE LIBRE**



VEN. 7 - 20h > jazz manouche

THE JAZZ BICRAVERS

Ces trois musiciens font virevolter leur guitare dans l'univers du jazz manouche.



SAM. 8 - 19h > samba

DONA ANA

Un groupe de samba mélodique et rythmée pour faire vivre la musique brésilienne au-delà de ses frontières.



DIM. 9 - 19h > chants espagnols

EN LA LUNA

Musiques du monde, du Mexique à la Géorgie en passant par l'Espagne.



LUN. 10 - 19h > rock'n'roll et country

NASHVILLE

Ce groupe reprend les classiques rock'n'roll, rockabilly et country des années 1950.



MAR. 11 - 19h > jazz

REDNOTE

Rencontre avec un jazz profondément marqué par la soul et le groove.



MER. 12 - 19h > neo soul acoustique

BABOUCAN AND THE FINE ASSES

Guitares qui feulent, beatbox qui gratouille les vertèbres et harmonies sucrées !



JEU. 13 - 19h > fusion afro funk

JOHN BLECK BAND

Hip hop, funk, reggae... Une musique aux influences croisées.



VEN. 14 - 19h > hip rock festif

LES BALTRINGUES

Hip-rock-électro-punk festif arc-en-ciel, multipluriel et survitaminé.



SAM. 15 - 19h > musiques populaires

CANZONIERI

Rythmes traditionnels et chants populaires italiens.



Concert de clôture du village de Cinespaña

DIM. 16 - 19h > swing

LES TIRE BOUCHONS

Un quartet swing à tendance manouche, énergique et avec une bonne humeur communicative !

TOULOUSE [ON AIR]

Cualquier decorado: desde un avión hasta un aeropuerto

Un estudio cinematográfico y ciertos lugares importantes de la ciudad se han concertado para promover la idea "Toulouse, capital de la aeronáutica" dentro de la profesión cinematográfica y audiovisual.

Si busca una cabina de avión, un cockpit, un aeropuerto, aviones militares o civiles, e incluso un hangar, "Toulouse On Air" le facilita el acceso al decorado idóneo para un proyecto de rodaje.

¿Y si despegamos juntos?



 toulouseonair@toulouse-tournages.com

 rodajes-toulouse.com/ToulouseOnAir

 +33 5 61 11 02 31 - +33 6 26 74 98 89

Con el apoyo de

Bureau des
Tournages
Toulouse

Occitanie
films

#ToulouseOnAir

INDEX DES FILMS

Longs-métrages

Abuela	39
El agua	10
Alma Viva	36
El arreglo	23
A tiro limpio	21
¡Ay, Carmela!	33/54
Bajará	49
As bestas	25
Black is Beltza II : Ainhoa	36
El buen patrón	39
Buscando la película (Verano 2020)	15
Los caballos mueren al amanecer	15
Cambio de sexo	33
Canciones para después de una guerra	7
Canto cósmico. Niño de Elche	16
Le Cercle rouge (El cerco)	20
Cerdita	10
Cómicos	35
Compétition officielle	39
El crack	22
El cuadro	44
Les Démons d'argile	42
La Dernière fois que j'ai vu Macao	29
L'Échappée sauvage	47
En décalage	39
L'Enfant	42
Entre la vie et la mort	40
Esa pareja feliz	35
Esprit sacré	40
O fantasma	28
Feu follet	30
O fim do mundo	42
Gaudí	44
Girasoles silvestres	11
Groupe d'élite	24
Hacking Justice	46
L'Hypothèse démocratique	40
Los inocentes	55
Le Jour de la bête	33/54
Journal de Tüoa	42
Libertad	40
Madres paralelas	41
La maternal	11
Méditerranée	37
Mi vacío y yo	12
Modelo 77	37
Mort d'un cycliste	34
Mourir comme un homme	29
Le Mystère Jérôme Bosch	45

Las niñas	41
Nos soleils	38
Odete	28
L'Ombre de Goya par Jean-Claude Carrière	45
L'Ornithologue	30
Oscuro y Lucientes	45
Pacification. Tourment sur les îles	6
Personne ne parlera de nous quand nous serons mortes	23
Que Dios nos perdone	24
Qui à part nous	41
El reino	25
Rendir los machos	12
Les Repentis	38
Robin bank	16
Run Raven Run	49
Sacromonte, los sabios de la tribu	49
La Semaine d'un assassin	22
Sis dies corrents	13
El sostre groc	6
Sotabosc	47
Los tarantos	49
Togliatti à la dérive	17
Touchez pas aux bijoux (El expreso de Andalucía)	21
Transe	41/55
Les Tueurs de Madrid (Brigada criminal)	20
Unicorn Wars	38
Venez voir	13
Ventura	43
La visita y un jardín secreto	17
Vitalina Varela	43

Courts-métrages

Adalamadrina	32
El ataque de los robots de nebulosa-5	32
China, China	31
La disco resplandece	32
Fanny fun fum	53
Gaudí y la Sagrada Familia	44
Gurrú	53
El infierno y tal	32
The lost frisbee	53
Manhã de Santo António	31
Misterio	32
Nacer	53
O que arde cura	31
Parabéns!	31
Parapluies	53
Protoparticulas	32
Tu último día en la tierra	32
Vuela	53

Haute-Garonne

destination BONHEUR PARTAGÉ

www.hautegaronnetourisme.com



© Marcel Huguenin

NOUS REMERCIONS TOUS NOS PARTENAIRES POUR LEUR SOUTIEN

MAIRIE DE  TOULOUSE

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



PARTENAIRES CULTURELS



PARTENAIRES PRIVÉS



PARTENAIRES MÉDIAS



OCCITANIE 1001 FESTIVALS

“1 000 et 1 raisons
de vous émerveiller”

Carole Delga, Présidente de la Région



#1001FESTIVALS

“Les Déferlantes
Sud de France”
(Pyrénées-Orientales)



La Région
Occitanie
Pyrénées · Méditerranée

	CINÉMATHÈQUE GRANDE SALLE	CINÉMATHÈQUE PETITE SALLE	ABC	PATHÉ WILSON	LE CRATÈRE	AUTRES SALLES
VEN. 07	19h LANCEMENT DE LA 27 ^e ÉDITION ENTRÉE LIBRE p.6				14h30 Libertad 1h44 p.40 16h30 Las niñas 1h37 p.41	
	21h15 FILM D'OUVERTURE El sostre groc 1h34 p.6		20h30 FILM D'OUVERTURE AVANT-PREMIÈRE Pacifiction 2h43 p.6		18h15 O fim do... 1h47 p.42 20h30 Entre la vie... 1h35 p.40	
SAM. 08	13h10 Sis dies corrents FICT 1h25 p.13	14h45 Mourir comme un homme RÉTROSPECTIVE 2h13 p.29			14h20 Transe 1h44 p.41	
	14h50 Rendir los machos FICT + NC 1h21 p.12	17h30 Robin Bank DOC 1h20 p.16	17h Girasoles silvestres FICT 1h47 p.11		16h20 Madres paralelas 2h03 p.41	OMBRES BLANCHES 16h RENCONTRE LIT. ★ Javier Cercas p.51
	16h30 Que Dios nos perdone ★ SPANISH NOIR 2h07 p.24					
	19h RENCONTRE Rodrigo Sorogoyen ★ SPANISH NOIR p.19	19h25 Buscando la película DOC 1h36 p.15	19h15 Le mystère Jérôme Bosch 1h24 p.45	18h50 Mi vacío y yo FICT + NC 1h38 p.12	18h30 El buen patrón 2h p.39	
	21h As Bestas ★ SPANISH NOIR 2h17 p.25	21h20 Los caballos mueren... DOC 1h20 p.15	21h10 Venez voir FICT 1h04 p.13	21h AVANT-PREMIÈRE Méditerranée 1h51 p.37	20h45 Vitalina Varela 2h04 p.43	
DIM. 09	14h Cerdita FICT + NC 1h30 p.10	14h30 Historias familiares CM Jeune public 45 min p.53			14h45 Esprit sacré 1h37 p.40	
	15h45 El reino ★ SPANISH NOIR 2h12 p.25	15h30 Canto cósmico... DOC 1h33 p.16	17h El agua FICT+ NC 1h44 p.10		16h40 En décalage 1h44 p.39	
	18h30 RENCONTRE ★ J. P. Rodrigues & R. Lefèvre RÉTROSPECTIVE p.27	17h20 Togliatti à la dérive DOC 1h10 p.17	19h10 L'Ombre de Goya 1h30 p.45	18h45 ¡Ay, Carmela! 1h45 p.33	18h45 Les Démons d'argile 1h30 p.42	AMERICAN COSMOGRAPH 20h30 AVANT-PREMIÈRE Les Repentis 1h55 p.38
	20h45 La Dernière fois que... ★ RÉTROSPECTIVE 1h22 p.29	19h Les Tueurs de Madrid SPANISH NOIR 1h20 p.20	21h Chema García Ibarra... CM-RELÁMPAGOS 1h13 p.32	21h La Maternal FICT+NC 1h40 p.11	20h30 Abuela 1h40 p.39	
LUN. 10	15h A tiro limpio SPANISH NOIR 1h26 p.21	16h20 Los caballos mueren... DOC 1h20 p.15			14h Libertad 1h44 p.40	
	16h50 L'Ornithologue ★ RÉTROSPECTIVE 1h57 p.30	18h La visita y un jardín secreto DOC 1h05 p.17	17h Mort d'un cycliste 1h32 ★ DÍA DEL CINE ESPAÑOL p.34		16h45 Entre la vie et la mort 1h35 p.40	18h30 Run Raven Run ▲ 1h41 p.49
	19h30 Rendir los machos ★ FICT + NC 1h21 p.12	19h20 Robin Bank DOC 1h20 p.16	19h Esprit sacré 1h37 p.40		18h45 Journal de Tûoa 1h48 p.42	
	21h30 Groupe d'élite SPANISH NOIR 1h36 p.24	21h Cómicos 1h32 ★ DÍA DEL CINE ESPAÑOL p.35	21h Girasoles silvestres FICT 1h47 p.11	20h Mi vacío y yo FICT + NC 1h38 p.12	20h45 L'Enfant ★ 1h50 p.42	
MAR. 11	15h La Semaine d'un assassin SPANISH NOIR 1h47 p.22	15h30 Buscando la película DOC 1h36 p.15			16h15 El buen patrón 2h p.39	10h30 MASTERCLASS ★ David Gutiérrez Camps p.47
	17h Cerdita FICT + NC 1h30 p.10	17h30 La Dernière fois que... RÉTROSPECTIVE 1h22 p.29	19h10 Los inocentes 1h40 p.55	19h La maternal FICT + NC 1h40 p.11	18h35 Compétition officielle 1h54 p.39	AMERICAN COSMOGRAPH 21h50 Le Jour de la bête 1h43 p.33
	19h Esa pareja feliz 1h23 ★ DÍA DEL CINE ESPAÑOL p.35	19h10 Canto cósmico... ★ DOC 1h33 p.16	★		20h45 Ventura 1h45 p.43	18h30 Sacromonte 1h34 p.49
	21h30 Mourir comme un homme RÉTROSPECTIVE 2h13 p.29	21h15 Touchez pas aux bijoux SPANISH NOIR 1h20 p.21	21h15 El agua FICT+ NC 1h44 p.10	21h30 AVANT-PREMIÈRE Black is beltza II 1h20 p.36		18h30 Sotabosc ★ 1h17 p.47

COMPÉTITIONS
FICT : FICTION
DOC : DOCUMENTAIRE
NC : NOUVEAUX CINÉASTES

CM : COURTS-MÉTRAGES

TEMPS FORTS : rencontres,
lectures, débats, conférences. . .

★ Séance en présence d'invité-e
www.cinespagnol.com

Tous les films sont en VO
sous-titrés en français,
sauf mention contraire.

▲ : VO non sous-titré
en français

INSTITUTO
CERVANTES

LE CRATÈRE :
Des séances sont
proposées avant et
après les dates du
festival : p. 39 à 43

Les séances et horaires en Région du 1^{er} au 31 octobre
sont sur notre site www.cinespagnol.com

	CINÉMATHÈQUE GRANDE SALLE	CINÉMATHÈQUE PETITE SALLE	ABC	PATHÉ WILSON	LE CRATÈRE	AUTRES SALLES	INSTITUTO CERVANTES
MER. 12	13h50 Les Tueurs de Madrid SPANISH NOIR 1h20 p.20	16h30 La visita y un jardín DOC 1h05 p.17			15h Les Démons d'argile 1h30 p.42		
	15h30 Odete RÉTROSPECTIVE 1h41 p.28	18h Los caballos mueren... ★ DOC 1h20 p.15	18h10 Venez voir FICT 1h04 p.13		16h45 Transe 1h44 p.41		15h Atelier Stop motion p.52
	17h30 El arreglo SPANISH NOIR 1h42 p.23	19h50 Togliatti à la dérive DOC 1h10 p.17	19h30 Oscuro y Lucientes 1h23 p.45	18h40 AVANT-PREMIÈRE Modelo 77 2h05 p.37	18h45 Qui à part nous 3h40 p.41		18h30 RENCONTRE ★ Baltasar Garzón p.46
	19h30 Sis dies corrents ★ FICT 1h25 p.13	21h15 O fantasma RÉTROSPECTIVE 1h27 p.28	21h10 AVANT-PREMIÈRE Alma viva 1h28 p.36	21h CINÉ-DÉBAT ★ Hacking Justice 1h30 p.46			
	21h30 Personne ne parlera... SPANISH NOIR 1h39 p.23						
JEU. 13	15h20 Que Dios nos perdone SPANISH NOIR 2h07 p.24	15h50 Robin Bank DOC 1h20 p.16				MÉDIATHÈQUE CABANIS 18h Gaudí+ CM 1h17 p.44	
	17h50 Rendir los machos FICT + NC 1h21 p.12	17h30 CM Rodrigues&Guerra RÉTROSPECTIVE 1h27 p.31	17h30 Chema García Ibarra... CM-RELÁMPAGOS 1h13 p.32		16h45 Journal de Tûoa 1h48 p.42	AMERICAN COSMOGRAPH 19h30 AVANT-PREMIÈRE Nos soleils p.38	16h30 L'Échappée sauvage ★ ▲ 1h43 p.47
	19h30 Le Cercle rouge SPANISH NOIR 1h17 p.20	19h45 Buscando la película ★ DOC 1h36 p.15	19h10 El agua ★ FICT + NC 1h44 p.10	19h ¡Ay, Carmela! 1h45 p.33	18h45 Esprit sacré 1h37 p.40		18h30 RENCONTRE ★ Jesús Carrasco p.47
	21h15 Cerdita FICT + NC 1h30 p.10	21h30 El crack SPANISH NOIR 1h59 p.22	21h30 Cambio de sexo 1h48 p.33	21h La maternal FICT + NC 1h40 p.11	20h40 El buen patrón 2h p.39	AMERICAN COSMOGRAPH 22h RÉTROSPECTIVE Feu follet 1h07 p.30	
VEN. 14	14h45 Touchez pas aux bijoux SPANISH NOIR 1h20 p.21	16h Canto cósmico... DOC 1h33 p.16			16h30 O fim do mundo 1h47 p.42		
	16h30 Sis dies corrents FICT 1h25 p.13	18h Togliatti à la dérive DOC 1h10 p.17	17h15 Le Mystère Jérôme Bosch 1h24 p.45	19h30 Hacking Justice 1h30 p.46	18h45 Libertad 1h44 p.40		16h30 Los Tarantos 1h23 p.49
	À partir de 18h15 ★ RENCONTRE & FILMS ACTRICE / ACTEUR plus d'info www.cinespagnol.com	19h45 La visita y un jardín secreto ★ DOC 1h05 p.17	19h Girasoles silvestres ★ FICT 1h47 p.11	21h20 Mi vacío y yo ★ FICT + NC 1h38 p.12	20h45 As Bestas SPANISH NOIR 2h17 p.25		18h30 Bajarí ▲ 1h24 p.49
SAM. 15	14h El sostre groc 1h34 p.6						Dépliant édité le 7 septembre sous réserve de modifications. Tous les changements de programme sont annoncés sur www.cinespagnol.com , sur nos réseaux sociaux et à l'accueil du festival.
	15h50 Cómicos 1h32 DÍA DEL CINE ESPAÑOL p.35	15h15 A tiro limpio SPANISH NOIR 1h26 p.21			15h Las niñas 1h37 p.41		
	17h40 El reino SPANISH NOIR 2h12 p.25	17h Historias familiares CM Jeune public 45 min p.53	17h Cambio de sexo 1h48 p.33		17h Qui à part nous 3h40 p.41		
	★ SOIRÉE DE CLÔTURE 20h15 Rencontre. Le cinéma de Basilio Martín Patino 21h30 Canciones para... 1h40 p.7	19h Odete RÉTROSPECTIVE 1h41 p.28	19h15 L'Ombre de Goya 1h30 p.45	19h30 Hacking Justice 1h30 p.46	21h Compétition officielle 1h54 p.39	AMERICAN COSMOGRAPH 21h30 AVANT-PREMIÈRE Unicorn Wars 1h32 p.38	
DIM. 16	14h El crack SPANISH NOIR 1h59 p.22	15h CM Rodrigues&Guerra RÉTROSPECTIVE 1h27 p.31			14h15 En décalage 1h44 p.39		
	16h15 Projection Prix	17h Groupe d'élite SPANISH NOIR 1h36 p.24	17h Projection Prix		16h15 Esprit sacré 1h37 p.40	MÉDIATHÈQUE CABANIS 15h El cuadro 1h47 p.44	
	18h15 Projection Prix	19h L'Onithologue RÉTROSPECTIVE 1h57 p.30	19h Projection Prix		18h As Bestas SPANISH NOIR 2h17 p.25	AMERICAN COSMOGRAPH 21h30 Le Jour de la bête 1h43 p.33	
	20h15 Projection Prix				20h30 O fim do mundo 1h47 p.42		

Nous remercions le Conseil départemental de la Haute-Garonne pour l'impression de ce dépliant.